

TRABAJO DE FIN DE GRADO



Universidad de Valladolid

FACULTAD DE MEDICINA.
Grado en logopedia.



Análisis lingüístico de la conversación y del discurso escrito en pacientes con afasia.

Realizado por: Nuria Tabarés Garrido
Tutelado por: Nieves Mendizábal de la Cruz

Año académico: 2013/2014

ÍNDICE.

I. Introducción.....	1
• Justificación.....	1
II. Objetivos.....	2
III. Metodología.....	2
• Búsqueda bibliográfica.....	2
• Selección del estudio.....	2
• Extracción de los datos.....	4
IV. Marco teórico.....	4
• Concepto de afasia.....	4
• Afasia de Broca, motora o expresiva.....	5
• Afasia mixta: comprensiva y expresiva.....	6
• Afasia global.....	7
V. Análisis de las muestras.....	8
• Análisis de muestras de producción escrita.....	8
• Análisis de muestras de producción oral.....	10
VI. Resultados.....	29
VII. Conclusiones.....	31
VIII. Bibliografía.....	32
Anexo I.....	34
Anexo II.....	37
Anexo III.....	43
Anexo IV.....	64

RESUMEN.

La finalidad y fundamentación de esta investigación radica en la demostración, por una parte de los errores que aparecen en todos los niveles lingüísticos (fonético-fonológico, léxico-semántico, morfológico-sintáctico y pragmático) del lenguaje oral y por otra parte, de las dificultades que surgen en la escritura, en personas tras sufrir una lesión cerebral que deriva en una afasia. Además, pretende mostrar el nivel de afectación del lenguaje y las diferencias existentes entre las producciones de los tres tipos de afasia que se estudian. Para ello, se analizan minuciosamente muestras de habla y discursos escritos, de cuatro pacientes reales, recogidos mediante la realización de actividades en situaciones de entrevista estructurada. Las actividades de lenguaje oral propuestas consisten en leer, repetir, responder preguntas y contar una historia y las actividades de escritura son dictado, redacción y copia de textos, aunque no todos los pacientes son capaces de llevar a cabo todas las actividades.

PALABRAS CLAVE.

Niveles lingüísticos. Lenguaje oral. Escritura. Afasia. Entrevista estructurada.

I. INTRODUCCIÓN.

Según FEDACE, Federación de Daño Cerebral, y de acuerdo con la última encuesta de Discapacidad, Autonomía Personal y Situaciones de Dependencia (EDAD) realizada por el Instituto Nacional de Estadística, el número de casos de daño cerebral adquirido aumenta año tras año. En España hay un total de 420.064 personas que sufren daño cerebral adquirido, el 78% de esos casos se debe a accidentes cerebrovasculares mientras que el otro 22% corresponde a otras causas diversas. Al fijarse en la variable edad, se observa que el 65,03% de la población con daño cerebral tiene más de 65 años. Si se atiende a la variable sexo, se observa mayor porcentaje de mujeres con daño cerebral adquirido que de varones (García Hernández J. J., Mediavilla Saldaña L., Pérez Rodríguez M., Pérez Tejero, J., & González Alted C. 2013:64).

El Trabajo de Fin de Grado que a continuación se presenta, se basa en un estudio de las alteraciones que produce una lesión cerebral sobre el lenguaje oral y escrito de pacientes que sufren distintos tipos de afasia. Este trabajo tiene un gran componente práctico, pues lo que se pretende es estudiar, sobre muestras auténticas de pacientes reales, el déficit lingüístico que sufren estas personas. Además, en este trabajo se contemplan la mayoría de las competencias adquiridas en el grado en logopedia.

El marco teórico que subyace al estudio se centra en el análisis lingüístico de todos los componentes, tanto los formales (fonético-fonológico y sintáctico-morfológico) como los de contenido léxico-semántico y de tipo pragmático. Las teorías que ofrece la lingüística teórica en su vertiente funcional ayudan a entender mejor las causas y efectos que estos trastornos suponen para las personas que sufren afasia.

Justificación

La elección de este tema o patología para abordar en el Trabajo de Fin de Grado ha sido la afasia y no otro, debido a que en el segundo cuatrimestre de cuarto curso del grado he cursado la asignatura "Practicum III" en la Unidad de Daño Cerebral Adquirido del Centro hospitalario Benito Menni y creo que muchos de los conocimientos adquiridos allí se pueden reflejar en este estudio.

II. OBJETIVOS.

El objetivo general del presente trabajo consiste por un lado, en analizar el lenguaje oral en todos los niveles lingüísticos y por otro lado en analizar la caligrafía, ortografía y contenido del lenguaje escrito, de cuatro personas que han sufrido una lesión cerebral, a partir de muestras de habla y de lenguaje escrito recogidas en situaciones de entrevista controladas.

Como objetivos específicos cabe señalar los siguientes:

Ofrecer una visión global sobre la afasia, contemplando los déficits lingüísticos que caracterizan a las personas que lo padecen.

Describir, analizar y valorar los errores que cometen los pacientes con afasia en todos los niveles del lenguaje, tanto en su producción oral como en su producción escrita, así como en situaciones de lectura en voz alta.

Relacionar los resultados obtenidos en las actividades realizadas por los pacientes objeto de estudio, con publicaciones científicas y bases teóricas que tratan sobre el tema, comprobando si los resultados obtenidos en mi estudio son equiparables a los resultados de los estudios tomados como referencia.

III. METODOLOGÍA.

Búsqueda bibliográfica

Durante los meses de enero, febrero y marzo del año 2014 se ha realizado una búsqueda bibliográfica en diversas bases de datos y otras fuentes de las que se han extraído los artículos y libros que conforman el marco teórico de este estudio.

Selección del estudio

Este estudio, aunque se apoya en un marco teórico fuertemente consolidado como es el análisis lingüístico que ofrece la teoría del análisis fonético-fonológico, sintáctico-morfológico, léxico-semántico y pragmático, tiene un componente eminentemente práctico. De nada servirían las teorías si no se tuvieran datos reales, y ahí es donde se enmarca este Trabajo de Fin de Grado, en la recogida de un pequeño corpus de muestras de habla y discursos escritos¹ recabados a través de

¹Los discursos escritos confeccionados por los pacientes están recogidos en el anexo II. La transliteración de las muestras de habla de estos pacientes se encuentra recogida en el anexo III.

unas encuestas y actividades², previamente planteadas y grabadas en el momento de su ejecución.

Para la recogida de muestras me he basado en la teoría del análisis del discurso y de aspectos también de sociolingüística que me ayudan a saber cómo debo elaborar un cuestionario, cómo seleccionar muestras de habla y en qué marco situacional desarrollar la entrevista.

Por ello durante las semanas del 21 y 28 de abril y del 5 de mayo he acudido al gabinete de logopedia Teralén³⁰⁰⁰, situado en Valladolid, donde he podido poner en práctica las actividades creadas para mi estudio con los cuatro pacientes seleccionados; así mismo he podido recoger las muestras de habla y las producciones escritas, con el debido consentimiento firmado.

Las muestras de habla y las producciones escritas han sido extraídas del siguiente corpus de pacientes:

Paciente 1: varón de 71 años. En 2007, durante la realización de un cateterismo cardiaco, sufre un accidente cerebrovascular en el territorio de la rama superior de la arteria cerebral media, lo que deriva en una afasia motora residual con paresia de extremidad superior derecha. En la actualidad presenta afasia de tipo motor pero la hemiparesia ha sido corregida. Su lateralidad previa y actual es diestra. Acude a rehabilitación logopédica dos horas a la semana desde hace siete años.

Paciente 2: varón de 67 años. En 2011 sufre un accidente cerebrovascular isquémico en el territorio de la rama superior de la arteria cerebral media por postoperatorio de cirugía cardiaca, se le diagnostica de afasia motora. La lateralidad previa y actual es diestra. Acude a rehabilitación logopédica dos horas a la semana desde hace tres años.

Paciente 3: varón de 71 años. En 2012 sufre un accidente cerebrovascular isquémico agudo en el territorio de la arteria cerebral media izquierda. Se le diagnostica de afasia mixta, tiene afectadas las vías aferentes de entrada de información. En la exploración física se objetiva hemianopsia homónima derecha, paresia facial central derecha, plejía de extremidad superior derecha, paresia de extremidad inferior

² Las actividades realizadas con los pacientes se encuentran recogidas en el anexo I.

derecha e hipoestesia de las extremidades derechas. Su lateralidad previa y actual es diestra. Acude a rehabilitación logopédica dos horas a la semana desde hace dos años.

Paciente 4: Mujer de 70 años. En 2011 sufre un accidente cerebrovascular agudo isquémico en el territorio de las ramas de la arteria cerebral media de origen indeterminado. Se le diagnostica de afasia doble de predominio expresivo con grave afectación comprensiva, es decir, afasia global con plejía de extremidad superior derecha y paresia de extremidad inferior izquierda. Su lateralidad previa era diestra y la actual es zurda. Acude a rehabilitación logopédica dos horas a la semana desde hace un año.

Las muestras de habla están únicamente transliteradas, se reproduce la pronunciación del paciente y su ejecución verbal tal cual, marcando las pausas y los silencios, el silabeo, las palabras deletreadas y la comunicación no verbal. No se ha querido seguir ninguna norma convencional de transcripción para este estudio. Las convenciones incluidas están tomadas en parte del corpus PERLA (Percepción del Lenguaje y Afasia. Universidad de Valencia).

Extracción de los datos

En primer lugar se ha procedido a una revisión sistemática de bibliografía de diferentes artículos y libros relacionados con el tema de daño cerebral adquirido, afasia y conversación, así como a una recogida y análisis de diversas muestras de habla y discursos escritos de diferentes personas con distintos tipos de afasia³.

IV. MARCO TEÓRICO.

Los cuatro pacientes seleccionados para el estudio presentan afasia. Se denomina **afasia** a la alteración o trastorno del lenguaje expresivo y/o comprensivo una vez adquirido y estructurado, debido a una lesión cerebral localizada en las áreas del sistema nervioso central. Pueden afectarse de manera selectiva los diferentes niveles lingüísticos en las modalidades oral y escrita (González Lázaro P., González Ortuño B. 2012: 2).

³Los discursos escritos confeccionados por los pacientes están recogidos en el anexo II. La transliteración de las muestras de habla de estos pacientes se encuentra recogida en el anexo III.

Afasia de Broca, motora o expresiva

Este síndrome se caracteriza por un lenguaje expresivo no fluido y mal articulado, con alteraciones fonéticas y fonológicas y compuesto por una sintaxis pobre, con expresiones cortas y agramaticales.

El nivel de comprensión del lenguaje es siempre superior a la producción verbal, aunque nunca normal, presentan fallos notorios en la comprensión de las estructuras gramaticales del lenguaje.

La repetición es inadecuada, con presencia de desviaciones fonéticas y parafasias fonológicas, al igual que en la expresión. Señalar o denominar siempre es deficiente, presentan anomia.

Tienen dificultades para la lectura en voz alta y por tanto para entender el contenido de lo leído.

La escritura presenta múltiples errores ortográficos tanto en la copia como en dictado, se suele realizar con letras grandes, pobremente formadas; la escritura espontánea suele ser imposible (Ardila A. 2006: 60-62) (Fernández Guinea S., López Higes R. 2005: 39-41) (González Lázaro P., González Ortuño B. 2012: 26-30).

PARTICIPANTES	
Informante afásico	I (Informante, varón, 71 años con afasia motora)
Entrevistador	E (investigador, mujer, 22 años)
DATOS DEL PACIENTE O INFORMANTE	
Informante	Nº 1
Fecha ACV	Agosto de 2007
Tiempo en tratamiento logopédico	Desde 2007 (7 años).
Fechas de recogida de muestras	22, 24 y 29 de abril y 6 y 8 de mayo de 2014
Lugar de grabación	Gabinete Teralen ³⁰⁰⁰
Actividades realizadas	<ul style="list-style-type: none">- Dictado.- Redacción.- Lectura de palabras y de texto.- Repetición de palabras, pseudopalabras y frases.- Preguntas abiertas dirigidas.- Descripción de imágenes para la formación de una historia.

PARTICIPANTES	
Informante afásico	I (Informante, varón, 67 años con afasia motora)
Entrevistador	E (investigador, mujer, 22 años)
DATOS DEL PACIENTE O INFORMANTE	
Informante	Nº 2
Fecha ACV	Febrero de 2011
Tiempo en tratamiento logopédico	Desde 2011 (3 años)
Fechas de recogida de muestras	22, 24 y 29 de abril y 6 y 8 de mayo de 2014
Lugar de grabación	Gabinete Teralen ³⁰⁰⁰
Actividades realizadas	<ul style="list-style-type: none"> - Dictado. - Redacción. - Lectura de palabras y de texto. - Repetición de palabras, pseudopalabras y frases. - Preguntas abiertas dirigidas. - Descripción de imágenes para la formación de una historia.

Afasia mixta: comprensiva y expresiva

Este síndrome se caracteriza por una expresión espontánea fluida aunque presentan logorrea, es decir, pueden hablar sin parar hasta ser detenidos por el interlocutor. En su discurso se observan parafasias semánticas y neologismos, es decir, producen una jerga. Además aparece alterada la articulación. También se observa anomia. La estructuración del lenguaje gramaticalmente es deficitaria con presencia de agramatismos y paragramatismos, a veces el lenguaje se hace ininteligible.

La comprensión está alterada y limitada a palabras y frases simples.

La denominación está muy afectada, al denominar producen neologismos, parafasias y anomia por lo que describen, es decir, producen circunloquios.

La repetición y la lectura en voz alta son inadecuadas, con presencia de parafasias, neologismos y jerga.

La escritura suele ser imposible, si consiguen escribir presenta paragrafias semánticas y literales, neologismos y mensaje ininteligible (Ardila A. 2006: 60-62 y 69-71) (Fernández Guinea S., López Higes R. 2005: 39-42) (González Lázaro P., González Ortuño B. 2012: 26-33).

PARTICIPANTES	
Informante afásico	I (Informante, varón, 71 años con afasia mixta)
Entrevistador	E (investigador, mujer, 22 años)
DATOS DEL PACIENTE O INFORMANTE	
Informante	Nº 3
Fecha ACV	Febrero de 2012
Tiempo en tratamiento logopédico	Desde 2012 (2 años)
Fechas de recogida de muestras	22, 24 y 29 de abril y 6 y 8 de mayo de 2014
Lugar de grabación	Gabinete Teralen ³⁰⁰⁰
Actividades realizadas	<ul style="list-style-type: none"> - Copia. - Lectura de palabras. - Repetición de palabras, pseudopalabras y frases. - Preguntas abiertas dirigidas. - Descripción de imágenes para la formación de una historia.

Afasia global

Este síndrome se caracteriza por una expresión no fluida y se suelen observar estereotipias. Es común la presencia de mutismo. En definitiva, todos los niveles de la expresión se encuentran severamente disminuidos.

La comprensión se encuentra sumamente afectada, se puede obtener alguna respuesta ante palabras de alta frecuencia y ante órdenes sencillas. Se afecta también la toma de turnos al establecer comunicación.

La capacidad de denominar y de repetir es nula. Los intentos terminan en balbuceos ininteligibles y en estereotipias.

En cuanto a la lectoescritura, presentan alexia y agrafias severas (Fernández Guinea S., López Higes R. 2005: 43-44) (González Lázaro P., González Ortuño B. 2012: 43-44).

PARTICIPANTES	
Informante afásico	I (Informante, mujer, 70 años con afasia global)
Entrevistador	E (investigador, mujer, 22 años)
DATOS DEL PACIENTE O INFORMANTE	
Informante	Nº 4
Fecha ACV	Abril de 2011
Tiempo en tratamiento logopédico	Desde 2013 (1 año).
Fechas de grabación	21, 28 y 30 de abril y 5 y 7 de mayo de 2014
Lugar de grabación	Gabinete Teralen ³⁰⁰⁰
Actividades realizadas	<ul style="list-style-type: none"> - Copia. - Lectura de palabras y de texto. - Repetición de palabras, pseudopalabras y frases. - Preguntas cerradas dirigidas. - Canciones. - Series automáticas.

V. ANÁLISIS DE LAS MUESTRAS.

Análisis de muestras de producción escrita

Las actividades de escritura que se han encomendado a los pacientes son dictado y redacción espontánea para los pacientes 1 y 2 y copia para los pacientes 3 y 4.

La copia es una actividad fácil ya que se trata de leer y trasladar estructuras visuales distribuidas por el espacio de un papel a otro.

El dictado es una tarea más compleja ya que se trata de convertir estructuras auditivas escuchadas en estructuras visuales distribuidas por el espacio.

La escritura espontánea es la tarea más complicada de las propuestas ya que se trata de recabar ideas y cohesionarlas mentalmente para posteriormente reflejarlas por escrito en el espacio.

Los pacientes 1, 2 y 3 su lateralidad manual previa y actual es diestra, en cambio el paciente 4 su lateralidad manual previa es diestra pero en la actualidad escribe con la mano izquierda debido a la hemiplejía que sufre en la extremidad superior derecha.

El análisis de las muestras de lenguaje escrito se fundamenta en tres conceptos básicos, la caligrafía, la ortografía y el contenido.

La **caligrafía** es el estilo de escribir utilizando signos para la formación de letras correctamente formadas y legibles, es el conjunto de rasgos que caracterizan la escritura de una persona.

La letra de los pacientes 1 y 2 es legible, el ligado entre las letras que forman las palabras es adecuado, la direccionalidad e inclinación del conjunto de letras son correctas, además utilizan el espacio del papel de forma adecuada.

Los pacientes 3 y 4 copian los textos escritos en letra mayúscula ya que la letra minúscula no la utilizan nunca y es ilegible. Además estos dos pacientes precisan de plantilla delineada preparada para la escritura. La letra del paciente 3 es muy clara aunque no respeta demasiado el espaciado entre palabras. En cambio la letra del paciente 4 es ilegible, se observan borrones y tachaduras, las letras no siguen una direccionalidad e inclinación adecuadas y las palabras no se apoyan correctamente sobre la línea marcada, además, hay saltos de línea de forma aleatoria.

La **ortografía** es la parte de la gramática encargada de establecer las reglas que regulan el uso correcto de las palabras y de los signos de puntuación en la escritura (Moliner M. 2012:13).

El dictado del paciente 1 respeta las normas de puntuación y acentuación. Se observan además errores perceptivo-lingüísticos de sustitución, omisión y adicción de grafemas. En cambio su redacción espontánea carece de tildes aunque sí respeta las normas de puntuación.

El discurso escrito del paciente 2, en ambas actividades, no contiene tildes, es decir, no sigue ninguna regla de acentuación, aunque sí respeta los signos de puntuación (comas y puntos). El dictado contiene errores perceptivo-lingüísticos de sustitución, omisión y adicción de grafemas y errores visoespaciales que se observan al confundir palabras que admiten doble grafía, en la palabra “bosque”, duda si escribirlo con “b” o con “v”.

La copia del paciente 3 respeta las normas de acentuación y puntuación.

La copia del paciente 4 a pesar de ser ilegible respeta las tildes de algunas palabras, pero no los signos de puntuación.

El **contenido** se refiere a la información expresada sobre un tema.

La redacción del paciente 1 no guarda relación el título con la temática desarrollada, ya que según el título parece que va a hablar sobre animales y plantas pero en el desarrollo de la redacción no se menciona nada sobre los animales. Además no contiene palabras de enlace de unas oraciones con otras y la estructuración es incorrecta, por lo que la información global expresada carece de sentido.

En la redacción del paciente 2 aunque carece de título, se observa una introducción adecuada, aporta numerosas reflexiones personales, utiliza elementos o palabras que enlazan o marcan el inicio de oraciones y la estructuración de las oraciones es correcta, por lo que se entiende correctamente el sentido global de la información expresada.

La copia que realiza el paciente 4 es errónea en cuanto a contenido y la información expresada carece de sentido, esto puede ser debido a que al escribir con la mano izquierda se va tapando el texto a medida que escribe y no es capaz de memorizar lo inmediatamente escrito, lo que conlleva a entrecortar y repetir las oraciones de forma aleatoria.

Análisis de muestras de producción oral

Debido a que el análisis lingüístico de los niveles se ejecuta sobre todas las actividades de producción oral realizadas por el corpus de pacientes, para conseguir una información pormenorizada sobre la preservación de los niveles, el nivel fonético-fonológico se analiza más a fondo en las tareas de lectura, repetición y automatismos de series y canciones ya que estas tareas permiten obtener más cantidad de información. En cambio para la obtención de más información sobre los niveles léxico-semántico, morfológico-sintáctico y pragmático se hace un análisis más exhaustivo en las tareas de respuesta a preguntas y de composición de una historia a partir de la visualización de cinco imágenes.

A continuación se reflejan los errores más relevantes de cada nivel después de hacer un análisis minucioso de todas las muestras de habla recogidas.

En el análisis de las muestras de producción oral referente al nivel fonético-fonológico se pueden observar distintos errores. Un conjunto de errores fonéticos que requieren atención son el metaplasmo que es el fenómeno por el que se altera una

palabra por adición o supresión de sonidos en cualquier posición. También es necesario analizar en este nivel las parafasias fonológicas.

La **aféresis** es la alteración de la forma de la palabra por supresión de un sonido (fonema o sílaba) que se encuentra en posición inicial de la palabra (Álvarez Menéndez A. I. 2005: 116). Este error aparece en los siguientes ejemplos:

- El paciente 1 en la actividad de repetición de pseudopalabras en el turno 22 emite “roma” en lugar de “droma”.
- El paciente 2 en la actividad de formar y contar la historia a partir de la visualización de imágenes en el turno 2 en la primera oración emite “frente” en lugar de “enfrente”.
- El paciente 3 en la actividad de repetir pseudopalabras en el turno 10 emite “epa” en lugar de “tepa”.
- El paciente 4 en la actividad de repetir palabras emite en el turno 16 “loj” en lugar de “reloj” y en el turno 28 “peta” en lugar de “trompeta”; en la actividad de repetir pseudopalabras en el turno 30 emite “que” en lugar de “cluque” y en la actividad de producir series automáticas en el turno 10 emite “ardos” en lugar de “nardos”.

La **síncopa** es la alteración de la forma de la palabra por supresión de un sonido (fonema o sílaba) que se encuentra en posición media de la palabra (Álvarez Menéndez A. I. 2005: 114). Este error se puede observar en los siguientes ejemplos:

- El paciente 1 en la actividad de leer un texto breve en el turno 2 emite “mientas” en lugar de “mientras”; en la actividad de repetir pseudopalabras en el turno 06 emite “¿pedón?” en lugar de “¿perdón?”; en la actividad de repetir frases en el turno 04 emite “ota” en lugar de “otra”; en la actividad de responder a preguntas dirigidas en el turno 094 emite “tamién” en lugar de “también” y en la actividad de formar y contar la historia a partir de la visualización de imágenes en el turno 6 en la primera oración emite “tes” en lugar de “tres”.
- El paciente 2 en la actividad de responder a preguntas dirigidas en el turno 38 emite “estao” en lugar de “estado”.
- El paciente 3 en la actividad de leer palabras emite en el turno 18 “estella” en lugar de “estrella”, en el turno 34 “equivocao” en lugar de “equivocado” y en el turno 36 “engarrotao” en lugar de “engarrotado”; en la actividad de repetir frases en el turno 12 emite “encontrao” en lugar de “encontrado” y en la actividad de

responder a preguntas dirigidas en el turno 52 emite “laos” en lugar de “lados”, “fastidiao” en lugar de “fastidiado”, “veintiuno” en lugar de “veintiuno”, “preparaos” en lugar de “preparados” y en el turno 56 emite “fubol” en lugar de “fútbol”. Este paciente frecuentemente omite el fonema /d/ en posición intervocálica, este error no es necesariamente patológico, puede ser debido a un lenguaje vulgar derivado de un nivel sociocultural bajo.

- El paciente 4 en la actividad de leer palabras emite en el turno 04 “gobo” en lugar de “globo”, en el turno 06 “cervo” en lugar de “ciervo” y en el turno 36 “lebre” en lugar de “liebre”; en la actividad de leer un texto breve emite en el turno 04 “encontaron” en lugar de “encontraron”, en el turno 08 “mientas” en lugar de “mientras”, en el turno 12 “otos” en lugar de “otros” y en el turno 18 “orilas” en lugar de “orillas”; en la actividad de responder a preguntas dirigidas cerradas en el turno 48 emite “inverno” en lugar de “invierno”; en la actividad de cantar canciones en el turno 04 emite “quere” en lugar de “quiere”, en el turno 08 “ponas” en lugar de “pongas”, “ariba” en lugar de “arriba” y “rodilas” en lugar de “rodillas” y en el turno 10 emite “apoyaos” en lugar de “apoyados” pero este último no se considera un error de síncope ya que ésta canción tradicional contiene léxico con errores fonéticos de síncope y de apócope *“por la calle de Alcalá con la falda almidoná y los nardos apoyaos en la cadera la florista viene y va y sonrío descará...”* y en la actividad de producir series automáticas en el turno 4 emite “septembre” en lugar de “septiembre” y “novembre” en lugar de “noviembre” y en el turno 6 emite “dez” en lugar de “diez”, “dieciséis” en lugar de “dieciséis” y “diecisete” en lugar de “diecisiete”.

La **apócope** es la alteración o acortamiento de la palabra mediante la supresión de sonidos o sílabas al final de la palabra (Álvarez Menéndez A. I. 2005: 116). Este error se puede observar en los siguientes ejemplos:

- El paciente 2 en la actividad de responder a preguntas dirigidas en el turno 50 emite “verda” en lugar de “verdad” y en el turno 56 emite “ictu” en lugar de “ictus”.
- El paciente 3 en la actividad de repetir pseudopalabras en el turno 04 emite “mu” en lugar de “muy” y en la actividad de responder a preguntas dirigidas en el turno 18 emite “casa” en lugar de “casada”, en el turno 40 emite “pa” en lugar de “para” y en el turno 52 emite “na” en lugar de “nada”.

La **prótesis** es la alteración de la forma de la palabra por la adición de un sonido no conveniente al inicio de la palabra (Álvarez Menéndez A. I. 2005: 117). Este error aparece en los siguientes ejemplos:

- El paciente 3 en la actividad de responder a preguntas dirigidas emite en el turno 10 “adónde” en lugar de “dónde”, en el turno 40 emite “sos” en lugar de “os”.
- El paciente 4 en la actividad de producir series automáticas emite en el turno 4 “cagosto” en lugar de “agosto”.

La **epéntesis** es la alteración de la palabra por aparición o adición de un sonido inexistente y no conveniente en medio de la palabra (Álvarez Menéndez A. I. 2005: 117). Este error se puede observar en los siguientes ejemplos:

- El paciente 1 en la actividad de responder a preguntas dirigidas en el turno 056 emite “Portrugal” en lugar de “Portugal”.

La **paragoge** es la alteración de la forma de la palabra por la adición de algún sonido no conveniente al final de la palabra (Álvarez Menéndez A. I. 2005: 118). Este error aparece en los siguientes ejemplos:

- El paciente 3 en la actividad de responder a preguntas dirigidas en el turno 46 emite “Espanías” en lugar de “España”.

La **parafasia fonémica o fonológica** se refiere a la producción verbal de una palabra alterada por adición, inversión, omisión o sustitución de fonemas, es decir, se producen errores en la secuencia de los fonemas. Los fonemas pertenecen a la lengua pero no están bien seleccionados (Hernández Fernández A. 2004:41) (Garayzábal E. 2006:263). Esta alteración se puede observar en los siguientes ejemplos:

- El paciente 1 en la actividad de leer palabras en el turno 2 emite “españones” en lugar de “españoles”, “indos” en lugar de “indios” y “dedicadan” en lugar de “dedicaban”; en la actividad de responder a preguntas dirigidas en el turno 058 emite “isca” en lugar de “isla”, en el turno 060 emite “madera” en lugar de “Madeira”, en el turno 072 emite “fútdol” en lugar de “fútbol”, en el turno 090 emite “minereles” en lugar de “minerales” y en el turno 098 emite “mel” en lugar de “mal” y “aeterismo” en lugar de “cateterismo” y en la actividad de formar y contar la historia a partir de la visualización de imágenes en el turno 6 emite

“fuero” en lugar de “fuego”, “llemo” en lugar de “llama” y “tecero” en lugar de “tercero”.

- El paciente 2 en la actividad de leer un texto breve en el turno 2 emite “oriñas” en lugar de “orillas”; en la actividad de responder a preguntas dirigidas en el turno 24 emite “montala” en lugar de “montaña” y en el turno 56 emite “iscu” en lugar de “ictus” y en la actividad de formar y contar la historia a partir de la visualización de imágenes en el turno 2 emite “despierdan” en lugar de “despiden”.
- El paciente 3 en la actividad de leer palabras en el turno 36 emite “liebri” en lugar de “liebre”.
- El paciente 4 en la actividad de repetir palabras en el turno 30 emite “biciclata” en lugar de “bicicleta”; en la actividad de responder a preguntas dirigidas cerradas en el turno 32 “calquera” en lugar de “cualquiera” y en el turno 48 “inverno” en lugar de “invierno”; en la actividad de cantar canciones en el turno 04 emite “tentadito” en lugar de “sentadito” y “tasado” en lugar de “casado”, en el turno 06 emite “donitas” en lugar de “bonitas” y en el turno 10 emite “ardos” en lugar de “nardos” y en la actividad de producir series automáticas en el turno 10 emite “marto” en lugar de “marzo”.

A veces las palabras producidas están tan deformadas por los procesos de adición, inversión, omisión o sustitución de fonemas que las parafasias fonológicas dan lugar a neologismos, este fenómeno se estudia en el grupo de errores del nivel léxico-semántico.

En el análisis de las muestras de producción oral afásica referente al nivel léxico-semántico se pueden observar distintos errores, algunos de ellos se detallan a continuación.

La **parafasia semántica** es la sustitución de una palabra por otra que tiene relación conceptual (semántica) con ella, puede pertenecer a la misma categoría semántica, tener relaciones de sinonimia o antonimia, proximidad física, relaciones parte-todo, etc. (Hernández Fernández A. 2004:41) (Garayzábal E. 2006:340) (Pons Parra R. M, Serrano González Tejero J.M 2007:387). Esta alteración se puede observar en los siguientes ejemplos:

- En el paciente 2 en la actividad de responder a preguntas dirigidas en el turno 54 emite “ojo” en lugar de “oído” en el enunciado “es que además no sé si tengo el oído mal”, en la actividad de formar y contar una historia a partir de la visualización de imágenes en el turno 2 emite el verbo “atacar” en lugar de “apagar el fuego”.
- En el paciente 3 en la actividad de responder a preguntas dirigidas en el turno 26 emite “lío” en lugar de “liosas o difíciles” en el enunciado “me las está poniendo cada vez más liosas/difíciles”, en el turno 30 emite “como” en lugar de “cocino” y en el turno 56 emite “pata” en lugar de “pierna”, esta emisión puede no deberse a una parafasia si no a que esta persona siempre se refiera a las piernas con el término “patas”; en la actividad de repetir palabras en el turno 04 emite “tapón” en lugar de “bote”, es una parafasia semántica por cambio de palabras que mantienen una relación de parte- todo, el tapón es una parte del bote; en la actividad de repetir frases en el turno 06 emite “noche” en lugar de “mañana” y en el turno 08 emite “prima” y “amiga” en lugar de “niña”; en la actividad de responder a preguntas dirigidas en el turno 34 emite “uñas” en lugar de “anillos” al intentar producir la frase hecha “no se me caían los anillos” y en la actividad de formar y contar una historia a partir de la visualización de imágenes en el turno 2 emite “correa” en lugar de “teléfono” y “alegrías” en lugar de “gracias”.

La **parafasia verbal** es la sustitución de la palabra objetivo que desea producir el hablante por otra palabra perteneciente al léxico de la lengua pero que no tiene relación con la buscada ni semántica ni discursivamente (Garayzábal E. 2006:263).

Este error se observa en los siguientes ejemplos:

- El paciente 1 en la actividad de responder a preguntas dirigidas en el turno 026 emite “menos” en lugar de “metros”.
- El paciente 3 en la actividad de repetir palabras en el turno 32 emite “barco” en lugar de “brazo” y en la actividad de responder a preguntas dirigidas en el turno 32 emite el verbo “coger” en lugar de “leer” en el enunciado “es muy difícil pero es que tengo que leer”.

El **neologismo** es la creación de nuevas palabras con significado o sentido sólo para el creador porque no existe en el lenguaje de su comunidad. Se puede deber a una palabra mal seleccionada o a una distorsión de los fonemas de la misma antes de la emisión, es decir, muchas parafasias fonológicas derivan en neologismos (Pialoux P.,

Valtat M., Freyss G., Legent F. 1978:222) (Hernández Fernández A. 2004:41) (Pons Parra R. M, Serrano González Tejero J.M 2007:387). Este error se observa en los siguientes ejemplos:

- El paciente 1 en la actividad de responder a preguntas dirigidas en el turno 046 emite “che chepeta” como respuesta a la pregunta del entrevistador del turno 045 “¿entonces lleva aquí muchos años ya?”.
- El paciente 2 en la actividad de responder a preguntas dirigidas en el turno 52 emite la palabra “noveli” en medio de un enunciado y en la actividad de formar y contar una historia a partir de la visualización de imágenes en el turno 2 emite los neologismos “bambela” y “manbeba” derivados de parafasias fonológicas al recorrer una serie léxica en su intento de producir la palabra “manguera”.
- El paciente 3 en la actividad de formar y contar una historia a partir de la visualización de imágenes en el turno 2 emite el neologismo “decido” que puede ser resultado de una parafasia fonológica, es decir, de la distorsión fonética de la palabra “dicho”.
- El paciente 4 en la actividad de cantar canciones en el turno 10 emite los neologismos “deduná” y “panforista”.

Otro error de tipo léxico-semántico muy llamativo es la anomia, este término se utiliza para denominar a la incapacidad que tienen algunas personas con afasia para encontrar las palabras que desean emitir durante su producción oral (Cuetos Vega F. 2003:51). En muchas ocasiones cuando no consiguen evocar la palabra deseada utilizan **proformas** o “**palabras comodín**” en sus enunciados en lugar de la palabra objetivo. La utilización de proformas se puede observar en los siguientes ejemplos:

- El paciente 1 en la actividad de formar y contar una historia a partir de la visualización de imágenes hacia la mitad del turno 6 emite “Hablaron para eso para para los visto con él en *esto* ¿no?”.
- El paciente 2 en la actividad de responder a preguntas dirigidas en el turno 29 el entrevistador pregunta “¿y lo que más lo que más le gusta?” y en el turno 30 el informante responde “hombre pues/// muchas cosas, cosas de carne que no puedo comer y segundo las cosas de patata quiero decir alguna cosa con patata”, en el turno 41 el entrevistador pregunta “¿alguna película en especial?” y en el turno 42 el informante responde “ninguna. Cosas de debates cosa de debate mmm que

lo hacen por ejemplo siempre lo hago todos los días el intermedio es el que normalmente lo demás ya me da igual”, en el turno 43 el entrevistador pregunta “¿y los telediarios le gusta verlos?” y en el turno 44 el informante contesta “bueno si el problema es que me quedo frito, la siesta y es que me quedo en el *chisme*”, el turno 50 también aparece cargado de proformas como “cosas” y “eso” y en el turno 54 emite la proforma “esto”.

- El paciente 3 en la actividad de responder a preguntas dirigidas en el turno 58 y en el turno 66 utiliza en su emisión la proforma “eso”.

Así pues, se pueden distinguir tres tipos de anomias.

La **anomia semántica** es la incapacidad para activar las representaciones de los conceptos y por tanto dificultad en la comprensión y producción de palabras que se refieren a objetos porque el almacén en el que se encuentran los significados es común para producción y comprensión (Cuetos Vega F. 2003:52-54).

La **anomia léxica** es la dificultad para evocar las palabras, aunque accede al significado de los conceptos no consigue recordar los nombres (Cuetos Vega F. 2003:54).

La **anomia fonológica** es la dificultad de acceso a las representaciones fonológicas, cometen errores de sustitución, omisión, adición, inversión, etc. de fonemas (Cuetos Vega F. 2003:55). Estos tipos de anomia se pueden observar en los siguientes ejemplos:

- El paciente 1 en la actividad de responder a preguntas dirigidas en el turno 048 emite una anomia léxica en “sí y no, es que aaa mmm // si me gusta, pero mmm ///. Saco ya y dejo todo”, en el turno 060 emite una anomia léxica en “de cómo se llama el... aiii/// ista de madera”, en el turno 070 emite una anomia fonológica en “eee el cuatro, el dos mu rico todas las estas las /// da-u-t-u-l-e-s-a” y en el turno 098 emite una anomia léxica en “me quedo muy mel tenía una // una // Aeterismo diez cinco cuarenta fíjate eh me da una sola una y fui poniendo la señora y polaaa muy mal yo no nada yo no me voy me voy” y en la actividad de formar y contar una historia a partir de la visualización de imágenes hacia la mitad del turno 6 emite dos anomias en el mismo enunciado, fonológica en “Vienen aquí los fo bo be-e” y léxica en “las aaa be como se llama //”.
- El paciente 2 en la actividad de responder a preguntas dirigidas en el turno 22 emite una anomia léxica en “llegué en ///, en //, desde dieciséis diecisiete años

cuando llegué a a universidad ya estoy en Valladolid, me quedé en Valladolid pero soy de León, que quede bien claro” y en el turno 24 emite una anomia léxica en “de León capital sí, pero vamos yo era /// de mi familia tenía en en el la montaña la montala de León en el Bierzo pero mucha en el quinto carajo” y en la actividad de formar y contar una historia a partir de la visualización de imágenes hacia la mitad del turno 2 el paciente emite una anomia léxica en “Eee dicen con el teléfono dicen a los bomberos que que quieren pasar, vamos llegan a como se dice cuando llegan aaa los los la niña ve que los bomberos le dicen que la niña dice a los bomberos para que llegue”.

- El paciente 3 en la actividad de responder a preguntas dirigidas en el turno 10 emite una anomia léxica en “en en /// espérate es que no me acuerdo cómo se llama sé adónde es /// tres veces en mi vida he trabajao, primero estuve camiones en el de camiones, en el de /// el de el de la grúa y el taller que es mecánico, mecánico de electricista”, hacia el final del turno 56 emite una anomia léxica en “yo jugaba los amigos de casa de /// ,a ver, como se dice yo cuando tenía los amigos que yo andaba con mi coches” y al inicio del turno 58 emite una anomia fonológica en “antes la galle no antes la /// los flamencos me gustaban mucho”.

A la anomia se asocian **circunloquios**, son paráfrasis o rodeos para suplir la falta de denominación aportando una descripción de la palabra que se requiere (Pons Parra R. M, Serrano González Tejero J.M 2007:387). Un ejemplo de este tipo de descripciones es el siguiente:

- El paciente 2 en la actividad de responder a preguntas dirigidas al final del turno 52 emite “eee cuando se dice que no tengo algo, cuando tengo una ne canecia una caaa”.

La **perseveración** es la reaparición de una palabra o de un fonema que el hablante ha pronunciado previamente y cuyo resurgimiento reemplaza a la palabra adecuada en el momento. El sonido o palabra previamente usados permanecen activos y bloquean el acceso a un nuevo sonido o palabra (Pialoux P., Valtat M., Freyss G., Legent F. 1978:222) (Garayzábal E. 2006: 258). Este error se observa en los siguientes ejemplos:

- El paciente 2 en la actividad de responder a preguntas dirigidas en el turno 08 responde “/// murió” y en el turno 10 responde a otra pregunta diferente con “no, no murió tampoco”, la palabra “murió” no es adecuada como respuesta del turno 10.

- El paciente 3 en la actividad de repetir frases en los turnos 08 y 12 emite la palabra “noche” de forma impropia ya que ha sido emitida en el turno 06 y perdura en su mente y en la actividad de responder a preguntas dirigidas en el turno 18 emite la palabra “casa” dos veces al hacer una enumeración de las habitaciones que tiene su casa, ya que esta palabra perdura activa en su mente desde el turno 16.

La **ecolalia** es la repetición involuntaria de las palabras o expresiones del discurso ajeno, en este caso del entrevistador (Hernández Fernández A. 2004:150) (Gallardo Paúls B. 2007:198). Este error no tiene sentido valorarlo en las actividades de repetición ya que por ejemplo el paciente 4 en la repetición de frases sólo consigue repetir la última palabra dicha por el entrevistador y eso no significa que cometa ecolalias. La ecolalia sólo se observa en el siguiente ejemplo, por lo que no es un error relevante en este corpus de pacientes:

- El paciente 3 en la actividad de lectura de palabras en el turno 22 emite la palabra “otra” que acaba de producir el entrevistador en el turno anterior, en el turno 21, a modo de orden hacia el informante.

La **glosomanía temática** es la restricción del uso del léxico introduciendo palabras tangenciales o no pertinentes en determinado marco conversacional, con el desarrollo casi exclusivo de temas preferidos por el hablante (Garayzábal E. 2006: 259) (Gallardo Paúls B. 2007:199). Un ejemplo de este error se observa en el paciente 3 en la actividad de responder a preguntas dirigidas, en los turnos 46, 52, 56, 58, 60 y 62 habla sobre lo que hacía con sus amigos y los coches que tenía en el pasado aunque la pregunta a la que debe contestar no tenga nada que ver con ese tema.

En relación con el análisis de las muestras de producción oral referente al nivel morfológico-sintáctico se pueden observar los errores que se muestran a continuación.

Estos errores tienen sentido analizarlos en las producciones de lenguaje oral espontáneas de la actividad de responder preguntas y de contar una historia a través de imágenes.

La **elisión verbal** supone la eliminación del verbo en una estructura sintáctica, es decir, es la alteración de los constituyentes de una oración por supresión del verbo. Normalmente los pacientes afásicos que cometen errores de este tipo no son conscientes de que en las oraciones que componen sus producciones falta el componente verbal. La reducción de la estructura sintáctica de forma anárquica se observa en los siguientes ejemplos:

- El paciente 1 en la actividad de responder a preguntas dirigidas en el turno 050 emite la estructura “sí hu huevos con tre pa patas pa ta tas, pocos yo pero me gusta” en lugar de “huevos con patatas, como pocos yo, pero me gusta”, en el turno 056 emite la estructura “fuera Portrugal, Franza, de esos dos mucho” en lugar de “he viajado fuera, a Portugal y Francia he ido mucho”, en el turno 058 emite “vamos poco pero bien y a aai isca isca” en lugar de “vamos he ido poco pero bueno y he ido a la isla” y en el turno 62 emite “de pequeño con padre mu abajo el al alfa a-f-r-i-c-a” en lugar de “de pequeño fui con mi padre muy abajo, a África”.
- El paciente 3 en la actividad de responder a preguntas dirigidas en el turno 12 emite “no, soltero sin compromiso”, en lugar de “no, estoy/soy soltero y sin compromiso”, es decir, omite el verbo ser o el verbo estar.

Otros de los errores más significativos del habla de las personas con afasia a nivel morfológico son los agramatismos y paragramatismos, las muestras analizadas contienen gran cantidad de errores de este tipo.

El **agramatismo** es la reducción y simplificación de las estructuras sintácticas suprimiendo las palabras función como preposiciones, pronombres, determinantes, artículos, etc. y los morfemas de flexión nominal y verbal (Hernández Fernández A. 2004:40) (Gallardo Paúls B., Hernández Sacristán C. 2013:107-108). Los ejemplos más relevantes encontrados en las muestras son los siguientes:

- El paciente 1 en la actividad de responder a preguntas dirigidas en el turno 042 suprime la preposición “de” al decir “de pequeño”, en el turno 062 suprime el pronombre personal “mi” al decir “con mi padre”, en el turno 100 hay dos agramatismos, suprime el pronombre personal “me” en “me llevaron” y el pronombre átono “tú” en la expresión “ya ves tú” y en la actividad de formar y contar la historia a partir de la visualización de imágenes en el turno 6 en la segunda oración emite un agramatismo donde altera el morfema de número de las palabras, emite “los visto” en lugar de “los vistos”.

- El paciente 2 en la actividad de responder a preguntas dirigidas en el turno 22 suprime el pronombre de relativo “la” emite “llegué a universidad” y en el turno 42 suprime la preposición “en” y emite “el intermedio”.
- El paciente 3 en la actividad de responder a preguntas dirigidas en el turno 24 suprime la preposición “de”, dice “la Coruña” y en el turno 40 suprime la preposición “de” cuando dice “yo soy muy mal comer”.

El **paragramatismo** o también llamado disintaxis se refiere a la mala utilización de los elementos gramaticales, el lenguaje se compone de estructuras sintácticas inadecuadas de distintos grado de complejidad, aunque se utilizan palabras función y morfemas de flexión nominal y verbal no se colocan correctamente dentro de la estructura sintáctica (Pialoux P., Valtat M., Freyss G., Legent F. 1978:223) (Pons Parra R. M, Serrano González Tejero J.M 2007:386). Los ejemplos más relevantes encontrados en las muestras son los siguientes:

- El paciente 1 en la actividad de responder a preguntas dirigidas en el turno 052 emite “no, no no hija no, fritas” cuando se refiere a los huevos y por tanto debería de haber dicho “fritos”, se trata entonces de un paragramatismo por mala utilización de los morfemas de género y número y en la actividad de formar y contar una historia a partir de la visualización de imágenes en el turno 2 en la tercera oración, el paciente emite “viene los chicos viene a subir las las es ca le ra” en lugar de “vienen los chicos a subir las escaleras”, en esta emisión hay dos paragramatismos, en el primero no concuerda el sujeto con el verbo “viene los chicos” en lugar de “vienen los chicos” y en el segundo se utiliza de forma errónea el morfema de número, dice “las escalera” en lugar de “las escaleras”.
- El paciente 2 en la actividad de responder a preguntas dirigidas en el turno 22 emite “cuando llegue a a universidad ya estoy en Valladolid” en lugar de “cuando llegué a la universidad ya estaba en Valladolid” se observa un paragramatismo por mala utilización del tiempo verbal, en el turno 38 en la segunda oración el paciente emite “en Estado Unidos” en lugar de “en Estados Unidos” no respeta la concordancia del morfema de número y en la actividad de formar y contar una historia a partir de la visualización de imágenes en el turno 2 al final de la cuarta oración el paciente emite “suben ya con las escaleras” en lugar de “suben ya por las escaleras”, es decir, cambian la preposición.

- El paciente 3 en la actividad de responder a preguntas dirigidas en el turno 34 emite “mi madre lo hacía el si quería y si no también lo hacía” en lugar de “mi madre lo hacía ella si quería y si no también lo hacía”, es decir, no conserva el género del pronombre (ella) para referirse al nombre (madre) que sustituye y en el turno 62 emite “no siendo la flamenco” para referirse al tipo de música en lugar de “no siendo la flamenca”, es decir, no respeta la concordancia de género del pronombre personal (la) y el nombre (música flamenca).

La **desintegración sintáctica** es la incapacidad o lentitud del hablante para acceder a las unidades léxicas lo que determina una mala planificación mental y deriva en una producción de la construcción sintáctica errónea, donde los constituyentes sintácticos están mal colocados y no siguen el orden de sujeto-verbo-objeto, perdiendo así el sentido comunicativo (Gallardo Paúls B., Hernández Sacristán C. 2013:94). Algunos ejemplos de desintegración sintáctica son los siguientes:

- El paciente 1 en la actividad de responder a preguntas dirigidas en el turno 064 emite “de pequeño cuando era este nada pequeño peeño” y en el 098 emite “me quedo muy mel tenía una // una //. Aeterismo diez cinco cuarenta fijate eh me da una sola una y fui poniendo la señora y polaaa muy mal yo no nada yo no me voy me voy”.
- El paciente 2 en la actividad de responder a preguntas dirigidas en el turno 54 emite “pues no es que no me da igual pero es que además no sé si tengo el ojo mal que quiero decir que no, un una un música que lo estoy haciendo dos mil años decirlo pero esto esto que... nada” y en la actividad de formar y contar una historia a partir de la visualización de imágenes en la última oración del turno 2 emite “cuando los ya el fuego se ha limi se ha quitao los bomberos les les dan a los niños se lo se despierdan cuando se dejan los niños los bomberos mmm los bomberos ee /// dicen a los niños que lo han hecho muy bien”.
- El paciente 3 en la actividad de responder a preguntas dirigidas en el turno 50 emite “no no puedo contestar porque hay muchas puertas, yo la escucho todas o casi todas quitando todos días un poco cuando trabajo estudio poco las no de ver y cuando me ve esta que me estudio hago un poco y se me pone muy pronto muy pronto la verdad es esa” y en el turno 58 emite “antes la galle no antes la /// los flamencos me gustaban mucho me gusta el y tenía en Rioseco tenía unos amigos también eran de Rioseco y pasaba lo mismo yo era lo que hacía salía del coche cogía los amigos iban a todos pueblos y la verdad dicha de eso”.

Los errores propios de los niveles léxico-semántico y morfológico-sintáctico son frecuentes y fácil de visualizar en los pacientes afásicos fluentes como los pacientes 1 y 2 diagnosticados de afasia motora o de producción y el paciente 3 diagnosticado de afasia mixta, en cambio este tipo de errores no aparecen en afásicos no fluentes como es el caso del paciente 4 diagnosticado de afasia global ya que presenta un lenguaje expresivo y comprensivo deficitario a todos los niveles y en todas las tareas.

Los errores referentes al nivel pragmático son difíciles de analizar en las actividades dirigidas propuestas, la pragmática se estudia mejor en situaciones de conversación abierta, no estructurada. Para el análisis del nivel pragmático hay que describir tres tipos de pragmática, la pragmática enunciativa, textual e interactiva.

En la pragmática enunciativa destacan los siguientes aspectos:

De acuerdo con la aportación del modelo de Grice sobre el **principio de cooperación** se postula que los intercambios comunicativos son esfuerzos de cooperación de cada participante para conseguir propósitos, por tanto para que la conversación fluya adecuadamente deben seguirse las siguientes premisas:

La máxima de cantidad se relaciona con la cantidad de información que debe aportar cada participante, la contribución debe ser todo lo participativa que se requiera, no debe darse más ni menos información de la necesaria.

La máxima de cualidad o calidad se relaciona con la veracidad de la contribución, el participante no debe decir algo que sea falso o de lo que no tenga pruebas suficientes para demostrar la veracidad de su aportación.

La máxima de relación se refiere a que la contribución de cada participante sea relevante y tenga relación con aquello de lo que se está hablando.

La máxima de manera se relaciona con el modo de decir las cosas más que con lo que se dice, postula que la contribución de cada participante debe ser clara, breve y ordenada evitando la ambigüedad (Escandell Vidal M. V. 2013:80-81).

Estas máximas se transgreden en los siguientes ejemplos de la actividad de responder a preguntas dirigidas:

- El paciente 1 en el turno 022 viola la máxima de manera porque se le pregunta que como es su casa y emite "aquí al lado", en el turno 070 la máxima de relación porque se le pregunta qué programas le gusta ver en la televisión y emite "eee el cuatro, el dos mu rico todas las estas las /// d-a-u-t-u-l-e-s-a", en el

turno 098 las de cantidad y manera porque se le pide que cuente lo que le pasó cuando le dio la afasia y emite “no no pero se cayó y llevaron al otro lado y apagar los chicos vino todo y me echo uff mamá poco a poco y ya ves”.

- El paciente 2 en el turno 10 viola la máxima de calidad porque dice algo falso, cuando se le pregunta si tiene hijos emite “no, no murió tampoco” cuando en realidad es que nunca ha tenido hijos no es que murieran, pero aún tiene en su cabeza la respuesta de la pregunta anterior.
- El paciente 3 en el turno 16 viola las máximas de cantidad y relación porque se le pregunta que como es su casa y emite “en una casa” y en varias ocasiones transgrede las máximas de cantidad, relación y manera como en el turno 34 porque se le pide que explique si primero cocina y después come y emite “no pero yo si tengo que cuando antes antes si cuando yo trabajaba era igual yo estaba mi madre lo hacía el si quería y si no también lo hacía que no se me caían las uñas las uñas ¿me entiendes?”.
- El paciente 4 en el turno 38 viola las máximas de cantidad y manera porque se le pregunta qué música le gusta, si le gusta la música clásica y emite “no (HACE COMO QUE TOCA EL PIANO)”.

Las **implicaturas conversacionales** son significados adicionales comunicados en un intercambio por el hablante e inferidos por el oyente para conseguir el auténtico contenido que se ha tratado de comunicar. El oyente genera las implicaturas conversacionales combinando la información del enunciado emitido por el hablante, los factores que configuran el contexto y la situación y la aplicación de las máximas conversacionales. (Escandell Vidal M. V. 2013:84) (Gallardo Paúls, B., Moreno Campos V. 2005: 43-44) (Garayzábal E. 2006:99-100).

- El paciente 3 en el turno 14 entiende la implicatura que emite el entrevistador en el turno 13 y por eso se ríe:
Turno 11 E: otra pregunta ¿tiene mujer?
Turno 12 I: no, soltero sin compromiso
Turno 13 E: ¿hijos tampoco tiene no?
Turno 14 I: (RISAS) no no

Como postula Austin, los **actos de habla** son la unidad estructural mínima de comunicación lingüística. Las acciones simultáneas que realizan los participantes de una conversación mediante la emisión de enunciados son tres: en el *acto de habla*

locutivo el hablante emite una serie de sonidos (acto enunciativo: vocalizar) que tienen significado (acto proposicional); en el *acto de habla ilocutivo* el hablante elige los significados para transmitir el mensaje con una intención comunicativa o fuerza ilocucional del enunciado; en el *acto de habla perlocutivo* se refleja el efecto que el hablante provoca en el receptor con los significados que ha emitido con una intención determinada (Garayzábal E. 2006:88) (Escandell Vidal M. V. 2013:64-68). Las muestras de habla del corpus de pacientes están compuestas por multitud de actos de habla locutivos que transmiten significado y significado e ilocutivos porque son transmitidos con una intención comunicativa por parte del informante y entrevistador.

Según la **fuerza ilocucional o intención comunicativa** con la que el hablante exprese el enunciado, Searle distingue actos de habla *representativos* que refieren estados de cosas y comprometen al hablante con la veracidad de lo expresado; *directivos* que provocan una cierta conducta en el oyente; *expresivos* de un estado psicológico; *compromisivos* que comprometen al hablante en la realización de un acto futuro y *declarativos* que en ciertas condiciones socioculturales provocan consecuencias y/o cambios en ese contexto (Garayzábal E. 2006:90) (Gallardo Paúls, B., Moreno Campos V. 2005: 40-41). Al ser una entrevista cerrada y no una conversación espontánea, en estas muestras el paciente no emite actos de habla representativos, directivos, etc. claramente diferenciados, necesitaríamos una situación abierta para que se pudieran observar estos actos de habla.

Según el lugar que ocupan dentro de la intervención, se distinguen **actos dinámicos o de enlace** que sirven para regular la toma de turno y pueden ser retroactivos o proyectivos según se refieran al turno previo o al turno siguiente y **actos estáticos o constitutivos** en los que se desarrolla el tema (Gallardo Paúls, B., Moreno Campos V. 2005: 41-42). Básicamente el entrevistador regula en todo momento la toma de turno y espera que el informante contestando a las preguntas desarrolle el tema a tratar. Un ejemplo de acto de habla constitutivo se observa en el paciente 3 en la actividad de responder a preguntas dirigidas en el turno 50 aporta bastante información sobre sus hobbies “pueeees la verda es que me gusta andar andar por el campo eee me gusta cuando me voy a mi pueblo y cosas de estas, vamos, es lo que bueno y luego cosas de estas, hacer ,ir al cine eee / y me gustaría pero no puedo pos leer pero no puedo leer ah y bueno si, pero no es que me guste pero lo necesito porque me gusta por el tema de médico me ha dicho que voy a la piscina vamos me gusta conviene hacer pal me

dijeron me dijeron que hiciera andar y luego piscina y eso pero el agua no es la cosa que soy de seco”.

Las **tareas de edición** son actos de habla que surgen como consecuencia de la actividad metalingüística y el esfuerzo expresivo del hablante, pueden ser *pausas oralizadas* que son vocalizaciones con las que el hablante rellena el silencio para no perder su turno pero no transmiten información; *pausas vacías de contenido* y/o *actos borrador* que son expresiones que emite el hablante en su esfuerzo por recorrer una serie léxica hasta encontrar la palabra deseada, es decir, tienen papel de ensayo previo al acto de habla definitivo (Garayzábal E. 2006:91 y 121). Estos actos de habla se pueden medir en las actividades de repetición, de responder a preguntas dirigidas y de contar una historia a partir de la visualización de imágenes.

Las pausas oralizadas se pueden observar en los siguientes ejemplos:

- El paciente 1 en la actividad de repetir palabras en el turno 28 emite “um aaaa no”.
- El paciente 2 en la actividad de repetir palabras en el turno 24 emite “mmm ca mmm” y en la actividad de repetir frases en el turno 14 emite “aaa”.

Una pausa vacía de contenido se pueden observar en el siguiente ejemplo:

- El paciente 4 en la actividad de responder a preguntas dirigidas en el turno 16.

Los actos borrador se pueden observar en los siguientes ejemplos:

- El paciente 1 en la actividad de responder a preguntas dirigidas en el turno 026 emite “eee ven / cien veinte menos”, en el turno 088 emite “y el ca aaa cace ca a cor de no denón”y en el turno 098 cuando emite “diez cinco cuarenta”.
- El paciente 2 en la actividad de repetir palabras en el turno 02 emite “bo bo bo boce /// bob oz boje boce bo pufff” y en el turno 08 “bon bode bode bone bodella bodella”, en la actividad de repetir frases en el turno 10 emite “han gabado ganardo han apaga han gama para gastar gastado”, en la actividad de responder a preguntas dirigidas en el turno 14 emite “pues tendrá 30 me digo 300 me digo que digo eeh 10 me 100 metros” y en la actividad de formar y contar una historia a partir de la visualización de imágenes en la cuarta oración del turno 2 cuando emite “bombero la bomba la bombona la bom la pan bambela bambe bambela una bam // jolín man manbe man manbeba una bomba /// manguera la manguera”.

- El paciente 3 en la actividad de repetir palabras en el turno 32 emite “bra bra bar barco” y en la actividad de repetir pseudopalabras en el turno 44 emite “flaume fla flau flau no sé”.

En la pragmática textual se pueden analizar dos mecanismos.

La **coherencia** designa la significación de un texto. Es la característica que convierte en texto a una sucesión de posiciones enunciativas emitidas por un hablante para hacer explícita su intención comunicativa. La coherencia controla que las producciones del hablante sean compatibles con el contexto extraverbal (Gallardo Paúls, B., Moreno Campos V. 2005:47). Un ejemplo de incoherencia es:

- El paciente 3 en la actividad de responder a preguntas dirigidas en el turno 46 emite “¿te digo yo? no puedo hija porque tenía, a ver, hablando desde Madrid Barcelona toda España de todas Españas he estado por allí, salí de la Coruña y salía pa vacaciones a Asturias no a Asturias no era pa después primero a /// como se dice /// a ver, desde Galicia coger por el puerto a Sevilla por un lado y por otro y por todos laos. Yo siempre iba con mis amigos y todos en mi coche y todos en mi coche en el mío a quien era llevábamos mi coche que te puedo decir, es eso”.

La **cohesión** se refiere a los mecanismos lingüísticos que utilizan los hablantes para producir coherencia, son elementos morfosintácticos que revelan información del contexto y relacionan el discurso con la situación comunicativa en que se produce. Estos elementos son las cadenas correferenciales que se desarrollan mediante proformas⁴, repeticiones y sustituciones léxicas; y la deixis o los conectores textuales que sirven para introducir marcas enunciativas en el enunciado inicial de las intervenciones. (Gallardo Paúls, B., Moreno Campos V. 2005:47-49).

Se puede observar en las actividades de responder a preguntas dirigidas y de formar y contar una historia de los pacientes 1, 2 y 3 que los actos de habla no están cohesionados, no utilizan apenas conectores textuales y por tanto sus enunciados son inconexos y carecen de coherencia. El paciente 3 utiliza frecuentemente marcadores procedentes de verbos perceptivos por ejemplo “a ver” y pone de manifiesto la necesidad de este paciente de apelar a la situación enunciativa haciendo que aparezca en el enunciado, se puede observar en la actividad de leer

⁴ Proforma: palabra de contenido semántico muy general e impreciso, por ejemplo eso, cosa, persona, esto...

palabras en el turno 02 emite “no sé. A ver que pone /// glo glo ///globo”, en la actividad de responder a preguntas dirigidas en el turno 28 el paciente emite dos verbos perceptivos juntos “yo en la Coruña, bueno, mira, a ver, en la Coruña, en Benvibre y en Valladolid en tres he vivido” y emite el verbo perceptivo “a ver” como marcador en el turno 62 en “no, siendo la flamenco si porque nosotros íbamos a la fiesta en Rioseco cuando teníamos la fiesta cuando se se , a ver, se casaba, se pedía en la tienda se tenía tenía unos amigos que hicieron una peña” (Gallardo Paúls B., Marín Jordá M. J. 2005: 53-94).

En la pragmática interactiva se estudian más a fondo los actos de habla que revelan la toma de turno. Salvo en los turnos de apertura en los que se inicia un tema de conversación, el hablante toma el turno emitiendo un acto de habla posteriormente a haber escuchado producciones o actos de habla ajenos. Cuando no se respeta adecuadamente el sistema de la toma de turno, se pueden producir:

Los **solapamientos** son actos de habla simultáneos y breves emitidos por el hablante sobre otros actos de habla, es decir, la emisión del hablante se superpone a la emisión de otro hablante o participante de la conversación. Se pueden observar en los siguientes ejemplos:

- El paciente 1 en la actividad de responder a preguntas dirigidas en el turno 040.

Las **interrupciones** son actos de habla emitidos por el hablante para arrebatarse el turno o para terminar el turno de habla que pertenece a otro hablante.

Los **silencios** se encuentran en el interior del flujo discursivo, son propios del hablante y suelen explicarse por funciones como respirar, facilitar la comprensión del oyente y como tiempo de espera mientras se planifica la emisión posterior. Se denominan lapsos a los silencios largos, de más de tres segundos, que se sitúan entre secuencias conversacionales para marcar el cambio de tema (Garayzábal E. 2006:115-122).

En situaciones tan controladas en las que se han tomado las muestras no se observan interrupciones ni silencios visibles.

En general, en las actividades de repetir palabras, pseudopalabras y frases puede ocurrir que los pacientes no cometan errores derivados de su trastorno de lenguaje si

no que puede deberse a un mal análisis auditivo de las palabras emitidas previamente por el entrevistador.

VI. RESULTADOS.

Aunque los estudios previos existentes que explican las carencias de la **afasia motora** expresan que la escritura espontánea suele ser imposible, los pacientes estudiados, pacientes 1 y 2, sí que la tienen conservada, sobre todo el paciente 2.

La habilidad de repetir está medianamente conservada para palabras y pseudopalabras, la repetición de frases en el paciente 1 está sumamente alterada y al intentar repetir se pone nervioso y decide abandonar la tarea. En cambio, en el paciente 2 aunque está alterada y no consigue repetir fielmente las frases, sí que se observa que comprende el sentido global de la información aportada en cada frase.

En todas las tareas estos dos pacientes muestran una articulación del lenguaje oral deficiente, es decir, presentan muchos errores en el nivel fonético- fonológico.

En lenguaje oral a nivel léxico-semántico estos dos pacientes cometen numerosos errores, es llamativa la anomia que presentan aunque el paciente 2 es capaz de emitir circunloquios cuando no le sale una palabra que es una tarea más complicada.

El paciente 2 a nivel morfológico-sintáctico realiza expresiones sintácticas más largas y complejas que el paciente 1, aunque ambos emiten expresiones agramaticales y paragramaticales. El paciente 2 además, realiza estructuras sintácticas con los constituyentes bien colocados y no elide el verbo en sus emisiones.

El paciente 2 además, a nivel pragmático emite multitud de actos borrador en su intento por llegar a una palabra, es decir, es consciente de sus errores y no se rinde.

A pesar de que los pacientes 1 y 2 están diagnosticados de afasia motora, el paciente 2 muestra mejor nivel en todas las tareas encomendadas tanto en lenguaje oral como en lenguaje escrito.

El paciente 3 diagnosticado de **afasia mixta** presenta una expresión oral fluida logorreica en muchas ocasiones.

A nivel léxico-semántico el paciente 3 es el único de los estudiados que tiene una glosomanía. Además presenta multitud de errores de este nivel.

A nivel morfológico-sintáctico se observa un lenguaje disgregado donde las frases emitidas, aunque sean muy largas, pueden tener significado pero el enlace que utiliza para unir esas oraciones es inadecuado, por lo que se pierde el significado global del discurso. Además, sus estructuras sintácticas emitidas poseen gran cantidad de agramatismos y paragramatismos.

El paciente 3 tiene una comprensión verbal muy alterada que se observa en la imposibilidad de repetir ni una sola palabra de una frase o cuando responde a preguntas sin guardar relación la pregunta y su respuesta.

El paciente 3 no es capaz de leer en voz alta ni de escribir, únicamente conserva la capacidad de copiar un texto escrito en letra mayúscula.

El paciente 4 está diagnosticado de **afasia global**, es decir, es una afasia no fluente.

Se observa casi mutismo ya que en ninguna ocasión produce una emisión de forma espontánea, si no que las pocas emisiones que realiza son a base de insistir el entrevistador.

El nivel morfológico-sintáctico no se puede estudiar en este paciente ya que solo emite palabras sueltas y en muchos casos monosilábicas.

A nivel léxico-semántico se observan únicamente neologismos.

Aunque los estudios científicos previos existentes sobre afasia global expresan una nula capacidad de repetición, este paciente conserva la capacidad de repetir palabras y pseudopalabras.

Tiene conservados los automatismos aunque comete errores de articulación. En la producción de canciones conserva la prosodia.

El nivel pragmático está alterado desde el punto más básico, ya que este paciente no es capaz de iniciar o tomar su turno, si no que se debe insistir en el momento que le toca hablar.

Para la lectura es necesario aportarle una clave fonémica por lo que se observa incapacidad para leer de forma autónoma.

No conserva la capacidad de escribir y se observa gran dificultad en la copia de un texto en mayúscula de manera autónoma.

Su comunicación es muy elemental y suele utilizar un tablero como sistema de comunicación aumentativo y/o alternativo.

En general, el nivel pragmático no ha podido ser estudiado en profundidad con ninguno de los pacientes ya que las muestras de habla han sido tomadas en situaciones de entrevista controlada y no se dispone de conservaciones prototípicas.

Estos resultados obtenidos son fiables confiando en que estos pacientes estén bien valorados por los profesionales del gabinete logopédico Teralen³⁰⁰⁰ y realmente tengan el tipo de afasia del que han sido diagnosticados.

Algunos de estos resultados no coinciden con lo descrito en las publicaciones científicas existentes por los autores sobre los síndromes afásicos clásicos de afasia motora, afasia mixta y afasia global⁵. Los resultados favorables en estos pacientes son debidos a la estimulación lingüística que reciben en las sesiones de logopedia.

VII. CONCLUSIONES.

La afasia puede ser vista como una pérdida de lenguaje que requiere reaprendizaje o como una interferencia superable mediante estimulación. Sea como sea, se recomienda una intervención logopédica precoz durante los tres meses posteriores a la lesión, para aprovechar al máximo la fase aguda de recuperación. La fase aguda de recuperación es el periodo que se explica por la plasticidad cerebral y por la restauración del tejido dañado y se conoce como recuperación espontánea, la recuperación es máxima durante los primeros tres meses y va decreciendo de forma gradual dando lugar a la etapa crónica, donde los avances son más lentos.

Hacer un análisis lingüístico pormenorizado de muestras de habla y de escritura de pacientes es muy útil para observar las características individuales del lenguaje de cada uno y permite al logopeda diseñar un programa de intervención adaptado a las características y posibilidades de cada paciente y a su patología subyacente.

⁵ Aparece en el anexo IV un cuadro comparativo de las habilidades conservadas o no por los pacientes descritos en las publicaciones sobre los síndromes clásicos y los pacientes objeto de este estudio.

Además, para establecer el pronóstico de la patología es importante tener en cuenta los factores referentes a antecedentes personales y habilidades lingüísticas previas del paciente. Dentro de estos factores destaca el nivel lingüístico previo que es el grado de desarrollo de las habilidades del lenguaje y de intercambio comunicativo que se refleja tanto en la riqueza de vocabulario, como en el discurso, es decir, en la forma en que se selecciona, ordena y transmite el mensaje. Por ello, cuanto más completo sea este desarrollo previo, de mayores recursos dispone el paciente para recuperar el lenguaje. A través de los datos recopilados en la entrevista y en el análisis lingüístico de muestras, se puede averiguar el nivel lingüístico así como conocer el nivel cultural previo del paciente y se puede presuponer de esta forma, el nivel lingüístico oral y escrito que podrá alcanzar mediante estimulación logopédica.

El nivel fonético-fonológico aunque presenta multitud de errores es el menos importante de rehabilitar en las primeras etapas de rehabilitación logopédica de la afasia ya que prevalecen los niveles léxico, sintáctico y pragmático sobre él.

VIII. BIBLIOGRAFÍA.

Álvarez Menéndez A. I. (2005). *Hablar en español: la cortesía verbal, la pronunciación del español estándar, las formas de expresión oral*. Biblioteca Práctica del Idioma Español. Ediciones NOBEL.

Ardila A. (2006). *Las afasias*. Miami, Florida: International University.

Cuetos Vega F. (2003). *Anomia: la dificultad para recordar las palabras*. TEA Ediciones.

Escandell Vidal M. V. (2013). *Introducción a la pragmática*. Ariel letras.

Fernández Guinea S., López Higuera R. (2005). *Guía de intervención logopédica en las afasias*. Editorial síntesis.

Fernández Hernández A. (2004). *Los errores lingüísticos*. NauLlibres.

Gallardo Paúls B. (2007). *Pragmática para logopedas*. Servicio Publicaciones UCA.

Gallardo Paúls B., Hernández Sacristán C. (2013). *Lingüística clínica un enfoque funcional sobre las alteraciones del lenguaje*. Arco libros S.L.

Gallardo Paúls B., Marín Jordá M. J. (2005). Marcadores discursivos procedentes de verbos perceptivos en el discurso afásico. *Revista de investigación lingüística*, 8, 53-94.

Gallardo Paúls, B., Moreno Campos V. (2005). *Afasia no fluente. Materiales y análisis pragmático (Volumen 2 del Corpus PerLA)*. Universidad Valencia. AValcc, Asociación Valenciana de lenguaje, comunicación y cultura.

Garayzábal E. (2006). *Lingüística clínica y logopedia*. Antonio Machado libros.

García Hernández J. J., Mediavilla Saldaña L., Pérez Rodríguez M., Pérez Tejero, J., González Alted C. (2013). Análisis del efecto de las actividades físicas grupales en pacientes con daño cerebral adquirido en fase subaguda. *Revista de Neurología*, 57(2), 64-70.

González Lázaro P., González Ortuño B. (2012). *Afasia. De la teoría a la práctica*. Editorial Médica Panamericana.

Moliner M. (2012). *Ortografía del español*. Editorial Gredos.

Pialoux P., Valtat M., Freyss G., Legent L. (1978). *Manual de logopedia*. Toray-Masson.

Pons Parra R. M., Serrano González Tejero J.M. (2007). *Manual de logopedia*. Diego Marín librero editor.

XI. ANEXOS

I. ANEXO

PARTE ESCRITA

a. Dictado

Pablo es un muchacho alegre que vive con sus padres. Su casa está en un valle, cerca de un río. El padre de Pablo cuando sale el sol, despierta a Pablo y los dos van al bosque a trabajar.

Es un bosque muy frondoso. Entre los dos cortan los troncos más gruesos con una sierra. Después los cargan en un camión y transportan la madera a la ciudad para venderla.

b. Redacción espontánea

c. Copia

PABLO ES UN MUCHACHO ALEGRE QUE VIVE CON SUS PADRES. SU CASA ESTÁ EN UN VALLE, CERCA DE UN RÍO. EL PADRE DE PABLO CUANDO SALE EL SOL, DESPIERTA A PABLO Y LOS DOS VAN AL BOSQUE A TRABAJAR.

LECTURA

a. De palabras

Globo, ciervo, ermita, gigante, ombligo, blanco, estrella, viento, rayo, cristal, princesa, astuto, sombrero, cloro, peldaño, liebre.

b. De texto

Cuando los españoles llegaron a las costas de California, encontraron indios que vivían allí agrupados. Mientras unos se dedicaban a la agricultura, otros cuidaban del ganado y otros pescaban. Durante miles de años habían vivido en las selvas y en las orillas del mar, refugiándose en las cavernas y procurando hacer más fácil su vida.

PARTE ORAL

a. Repetición

De palabras bisílabas y trisílabas:

Bote / Foca / Botella / Luna / Carroza / Canto / Payaso / Reloj / Piano / Tabla / Brazo / Sombrero / Prensa / Trompeta / Bicicleta.

De pseudopalabras:

Made / Fútalo / Tapa / Ponare / Choli / Gosa / Beito / Clato / Droma / Fromi / Cotebo / Tegrozo / Trapelo / Flautane / Cluque.

De frases:

- El gato come galletas
- Mi coche no arrancó esta mañana
- La niña se esconde debajo de la mesa
- Ellos compraron una casa en el centro de la ciudad
- En el último viaje al extranjero mi prima y yo gastamos mucho dinero
- Ayer me encontré con un amigo de la infancia que no veía desde hace tiempo

- Cuando se acabó el refresco salió corriendo del bar en busca de su hijo que esperaba en la plaza.

b. Respuesta a preguntas dirigidas abiertas o cerradas

c. Cantar canciones conocidas por el paciente

d. Producción de series automáticas

Días de la semana

Meses del año

Números

e. Descripción de imágenes para formar una historia en progresión



(<http://pedagogiamaslogopedia.blogspot.com.es/2012/12/actividad-para-ninos-sobre-la.html>7/04/2014)

II. ANEXO

PACIENTE 1

Dictado

Pablo está un pi-co alerta que viven con sus padres. Su casa está en un valle, cerca de un río. El padre de Pablo cuando saldren en sol, respintar a Pablo y los dos van al bosque a trabajar.

Es una bosque muy frondoso. Entra los dos cortan los troncos más gruesos con una serra. Después los cargan en un camión y transportant la madera a la ciudad para vendera.

Pablo está un pi-co alerta que viven con sus padres. Su casa está en un valle, cerca de un río, El padre de Pablo cuando saldren en sol, respintar a Pablo y los dos van al bosque a trabajar.

Es una bosque muy frondoso. Entra los dos cortan los troncos más gruesos con una serra. Después los cargan en un camión y transportant la madera a la ciudad para vendera.

Redacción espontánea

- FLORES y FAUNA -

En Primavera hay muchas flores del
campos, jardines.

El rosal tiene variedad de colores,
del blanco, rosa, amarillentos, etc.

El florista, hace ramos. Como muchas
flores están atadas el ramo con lazos.

- FLORES y FAUNA -

En Primavera hay muchas flores del
campos, jardines,

El rosal tiene variedad de colores,
del blanco, rosa, amarillentos, etc.

El florista, hace ramos, como muchas
flores están atadas el ramo con lazos.

PACIENTE 2

Dictado

Pablo es un muchacho alegre que vive con sus padres. Su casa es en un valle, cerca de un río. El padre de Pablo cuando sale el sol, despierta Pablo los dos van al bosque a trabajar.

Es un bosque muy frondoso. Entre los dos cortan los troncos más gruesos con una sierra. Después los cargan en un camión y transportan la madera a la ciudad para venderlos.

Pablo es un muchacho alegre que vive con sus padres. Su casa es en un valle, cerca de un río. El padre de Pablo cuando sale el sol, despierta Pablo los dos van al bosque a trabajar.

Es un bosque muy frondoso. Entre los dos cortan los troncos más gruesos con una sierra. Después los cargan en un camión y transportan la madera a la ciudad para venderlos.

Redacción espontánea

Durante los días del 10 al 16 fuimos a Toledo era una ciudad que nunca habíamos visto, y además era el aniversario del Greco.

La ciudad es muy bonita (con muchas cuevas) y tiene unos monumentos muy importantes.

Las sinagogas son edificios que los judíos se dedicaban a la oración y también para hacer asambleas en la comunidad. Bienes cierto que los edificios están desnudos.

Las mezquitas son también edificios ~~de~~ dedicados a cuestiones religiosas y efectivamente las construcciones están desnudas.

La catedral es evidente que no está "desnudo" y más bien demasiado vestido.

El recibo central es importante, pero para mí muy recargado.

El coro sí es importante y bonito es de madera de teja y evano.

Durante los días del 10 al 16 fuimos a Toledo era una ciudad que nunca habíamos visto, y además era el aniversario del Greco.

La ciudad es muy bonita (con muchas cuevas) y tiene unos monumentos muy importantes.

Las sinagogas con edificios que los judíos se dedicaban a la oración y también para hacer asambleas en la comunidad. Bienes cierto que los edificios están desnudos.

Las mezquitas son también edificios dedicados a cuestiones religiosas y efectivamente las construcciones están desnudas.

La catedral es evidente que no está "desnudo" y más bien demasiado vestido.

El reeablo central es importante, pero para mi muy recargado.

El coro si es importante y bonito es de madera de teca y evano.

PACIENTE 3

Copia

PABLO ES UN MUCHACHO ALEGRE QUE
VIVE CON SUS PADRES. SU CASA
ESTÁ EN UN VALLE, CERCA DE UN
RÍO. EL PADRE DE PABLO CUANDO SALE
EL SOL, DESPIERTA A PABLO Y LOS
DOS VAN AL BOSQUE A TRABAJAR

PABLO ES UN MUCHACHO ALEGRE QUE
VIVE CON SUS PADRES. SU CASA
ESTÁ EN UN VALLE, CERCA DE UN
RÍO. EL PADRE DE PABLO CUANDO SALE
EL SOL, DESPIERTA A PABLO Y LOS
DOS VAN AL BOSQUE A TRABAJAR.

PACIENTE 4

Copia

PABLO ES UN MUCHACHO ALEGRE QUE CON
SUS PABLO SU CASA ESTÁ EN UN VALLE
CERCA DE UU
RIO EL PADRE D ANOO, SALE EL
DESPIERTA A PABLO Y LOS DOS VAN
AL BOSQUE A TRABAJAR
ES UN TBOSQUE MUY FRONDOSO
CORTAN LOS TRONCOS MÁS GRUESOS
CON UNA

PABLO ES UN MUCHACHO QUE CON
SUS PABLO SU CASA ESTÁ EN UN VALLE
CERCA DE UU
RIO EL PADRE D ANOO, SALE EL
DESPIERTA A PABLO Y LOS DOS VAN
AL BOSQUE A TRABAJAR
ES UN TBOSQUE MUY FRONDOSO
CORTAN LOS TRONCOS MÁS GRUESOS
CON UNA

III. ANEXO

E: entrevistador

I: informante

PACIENTE 1

Lectura de palabras:

1 E: Vamos a comenzar leyendo. Tiene que leer en voz alta estas palabras (SEÑALO EL LUGAR DEL PAPEL DONDE ESTÁN LAS PALABRAS)

2 I: glodo, ciervo, ermeta gigante, ormigo, blanco, estrella, viento, ra //⁶ lo // no, pestar, princesa, astuto, tompero, co // rolo, pedaña, tiempe, mierre.

Lectura de un texto breve:

1 E: Ahora lea el texto

2 I: cuando los españoles llegan a las costas de California encontraron indios que vivían adigrufaros piesto /// mientras unos se dedicaban ven a la agricultura otros i uiban de lo del ganado y otros pescaban. Tu ten miles de años habían vivido en la selva y en las orillas del mar refuliendoles en la caverna y proculado hacer más fácil su vida

Repetición de palabras:

01 E: Vamos a empezar repitiendo palabras. Bote

02 I: boque

03 E: foca

04 I: foco

05 E: botella

06 I: botelia

07 E: luna

08 I: luna

09 E: carroza

10 I: carroza

11 E: canto

12 I: ca /// no no no

13 E: payaso

14 I: payaso

15 E: reloj

16 I: renor

17 E: piano

18 I: piano

19 E: tabla

20 I: tabla

21 E: brazo

22 I: baso

23 E: sombrero

24 I: sombroreno

25 E: prensa

⁶Aparece / cuando el informante hace una pausa de un segundo, // cuando el informante hace una pausa de dos segundos y /// cuando el informante hace una pausa de tres segundos. Cuando la pausa es superior a tres segundos se considera silencio.

26 I: plenta
27 E: trompeta
28 I: um aaaa no
29 E: otra vez, trompeta
30 I: **trom pe ta**⁷
31 E: muy bien. Bicicleta
32 I: bi que bebicleta

Repetición de pseudopalabras:

01 E: Ahora vamos a repetir palabras inventada por mí, acuérdate que te explicado que no existen. Made
02 I: madre
03 E: fútalo
04 I: **fru ta**
05 E: tepa
06 I: ¿pedón?
07 E: tepa
08 I: no
09 E: ponare
10 I: po po lei
11 E: choli
12 I: cotorli no no
13 E: gosa
14 I: gosa
15 E: muy bien, beito
16 I: me
17 E: beito
18 I: no es que no ve yo
19 E: clato
20 I: satro
21 E: droma
22 I: roma
23 E: fromi
24 I: foma
25 E: cotebo
26 I: es que es que déjalo, déjalo
27 E: cotebo
28 I: **or te ro**
29 E: tegrozo
30 I: co no
31 E: tegrozo
32 I: **te ro o**
33 E: trapelo
34 I: trapadero
35 E: flautane
36 I: **flau cu lar** no
37 E: cluque

⁷ Aparece en negrita la palabra expresada de forma silabeada por el informante.

38 I: jolin maja
39 E: cluque
40 I: **ue cos** no, no, no, déjalo eh

Repetición de frases:

01 E: Vamos a repetir frases. El gato come galletas
02 I: en gato come las **ge gue re nas**
03 E: bien. Mi coche no arrancó esta mañana
04 I: ota vez.
05 E: mi coche no arrancó esta mañana
06 I: mi no, no, ahí no eh
07 E: no pasa nada pasamos a otra. La niña se esconde debajo de la mesa
08 I: la niña esta inveja ///. No, me quedo ahí, no, no
09 E: no te preocupes no pasa nada
10 I: no ya ves
11 E: ellos compraron una casa en el centro de la ciudad
12 I: no, no no, no no eh
13 E: te lo repito de nuevo no pasa nada. Ellos compraron una casa en el centro de la ciudad
14 I: déjalo, de verdad hija, no no

Respuesta a preguntas dirigidas abiertas:

001 E: Le voy a hacer preguntas sobre su vida, me puede contestar y comentar lo que quiera y en el tiempo que quiera ¿vale?
002 I: mucho no
003 E: vale. ¿Usted antes trabajaba?
004 I: sí
005 E: ¿en qué trabajaba?
006 I: la e mmm el sí, e-s-c-u-l-a-d- i-n-g-e-r-i-a⁸ (ILUSTRADOR DE ESCRIBIR A MANO⁹)
007 E: ¿en la escuela de ingeniería?
008 I: sí, era para esto (ILUSTRADOR DE ESCRIBIR A ORDENADOR)
009 E: ¿era administrativo?
010 I: sí, eso es
011 E: ¿usted tiene mujer?
012 I: ahora no
013 E: y... ¿hijos tiene?
014 I: sí tres
015 E: ¿y cómo se llaman?
016 I: Jaime, Juan, **Ja vier**
017 E: ¿y sus hijos están casados?
018 I: no
019 E: ¿ninguno?
020 I: ninguno
021 E: ¿Y cómo es su casa, donde usted vive ahora?
022 I: aquí al lado
023 E: ¿está aquí al lado?

⁸ Aparece entre guiones las letras de las palabras deletreadas por el informante.

⁹ Aparece en mayúscula y entre paréntesis la explicación de la comunicación no verbal o expresiones que no se dicen de manera explícita por el informante o por el entrevistador.

024 I: al lado, al lado sí
025 E: ¿y cómo es?
026 I: eee ven / cien veinte menos
027 E: ¿120 metros?
028 I: dos ahí
029 E: ¿tiene dos piso, dos plantas?
030 I: es, eso es
031 E: vale, ¿y con quién vive?, ¿vive solo?
032 I: ahora no, con el pequeño
033 E: vale, ¿usted es de Valladolid?
034 I: aaa, sí pero empezó **pi me ro** no b-i-l-p-a-o (ILUSTRADOR DE ESCRIBIR A MANO)
035 E: ¿Bilbao?
036 I: eso es
037 E: ¿entonces ha nacido en Bilbao?
038 I: eso es
039 E: y luego se [vino]¹⁰
040 I: [aquí]
041 E: aquí a Valladolid
042 I: pequeño
043 E: ¿de pequeño se vino aquí?
044 I: sí, sí, sí
045 E: ah, ¿entonces lleva aquí muchos años ya?
046 I: che chepeta
047 E: ¿le gusta cocinar?
048 I: sí y no, es que aaa mmm // si me gusta, pero mmm ///. Saco ya y dejo todo
049 E: ¿y cuál es su plato de comida preferido?
050 I: sí hu huevos con tre pa patas **pa ta tas**, pocos yo pero me gusta
051 E: ¿huevos cocidos?
052 I: no, no no hija no, fritas
053 E: ah fritos vale. ¿Y viajar le gusta?
054 I: sí
055 E: ¿y dónde ha viajado?
056 I: fuera Portrugal, Franza, de esos dos mucho
057 E: ¿ha ido mucho a Portugal y Francia?
058 I: vamos poco pero bien y a aai isca isca
059 E: ¿isla?
060 I: de cómo se llama el... aiii/// ista de madera
061 E: vale ha estado en Francia, Portugal y la Isla de Madeira, ¿algún sitio más?
062 I: de pequeño con padre mu abajo el al alfa a-f-r-i-c-a (ILUSTRADOR DE ESCRIBIR A MANO)
063 E: ¿África?
064 I: de pequeño cuando era este nada pequeño peeño
065 E: vale ¿y le gusta ver la tele?
066 I: sí hasta las noches, las noches doce una dos
067 E: ¿hasta las dos de la mañana?
068 I: ahí (HACE EL GESTO DE SI CON LA CABEZA)

¹⁰Aparece señalado mediante corchetes [] los solapamientos del entrevistador e informante.

069 E: ¿y qué programas le gusta ver?

070 I: eee el cuatro, el dos mu rico todas las estas las /// da-u-t-u-l-e-s-a (ILUSTRADOR DE ESCRIBIR A MANO) no (SILENCIO)

071 E: ¿algo más le gusta ver?

072 I: sí, el cine muchas y que más el ful fútdol

073 E: ¿y de qué equipo es?

074 I: a t punto **Bil ba o**

075 E: vale muy bien. ¿Le gusta más el verano o el invierno?

076 I: invierno

077 E: ¿por qué?

078 I: porque yo el dos mmm /// de aaa del 4 del ciento c-i-c-i-m

079 E: ¿diciembre? ¿su cumpleaños?

080 I: sí sí eso es sí sí sí

081 E: vale ¿y la música le gusta?

082 I: sí

083 E: ¿y qué música le gusta?

084 I: (ILUSTRADOR DE TECLEAR)

085 E: ¿Qué es esto? (HAGO EL MISMO ILUSTRADOR) ¿ese instrumento cual es?

086 I: **pi a no**

087 E: muy bien

088 I: y el ca aaa cace **ca a cor de no** denón

089 E: muy bien ¿y qué aficiones tiene o que le gusta hacer en su tiempo libre?

090 I: uuff el el me gusta mi-i-n-e-n-a-l-e-s (ILUSTRADOR DE ESCRIBIR A MANO) no **mi ne re les**

091 E: aaa los minerales ¿y tiene colección?

092 I: doscientos ya

093 E: ¿y dónde los consigue los minerales?

094 I: pagar muchos y yo andando tu tamien

095 E: ¿y los ha buscado usted?

096 I: sí sí por aquí pocas aquí nada hay que subir ariba

097 E: la última ¿vale? ¿Me cuenta que le pasó cuando le dio la afasia?

098 I: me quedo muy mel tenía una // una //. Aeterismo diez cinco cuarenta fíjate eh me da una sola una y fui poniendo la señora y polaaa muy mal yo no nada yo no me voy me voy

099 E: pero ¿estaba enterándose de todo o estaba anestesiado?

100 I: no no pero se cayó y llevaron al otro lado y apagar los chicos vino todo y me echo uff mamá poco a poco y ya ves.

101 E: Muy bien, ya hemos terminado.

Visualización de cinco imágenes y formación y expresión de una historia en progresión:

1 E: Estas cinco imágenes están ordenadas, juntas forman una historia, tiene que contarme lo que ve en cada fotografía para formar la historia. ¿Me entiende?

2 I: sí

3 E: ¿esto lo ha hecho muchas veces aquí verdad?

4 I: sí

5 E: venga por aquí empezamos (SEÑALIZO LA PRIMERA IMAGEN)

6 I: el niño está bien un fu fuero en un dos tes (CUENTA CON EL DEDO ÍNDICE SOBRE LA IMAGEN LOS PISOS) en tercero pi piso. Los chicos, la chica llemo los los fo bombero.

Hablaron para eso para para los visto con él en esto ¿no? (ME DIRIGE LA MIRADA PARA RECIBIR MI APROBACIÓN). Vienen aquí los fo bo be-e las aaa be como se llama //, viene los **a mi nos** la /// puff. Viene los chicos viene a subir las las **es ca le ra** a llegar el el árbol no el /// llevar tirar agua de de el del tecero tecero echar la aaa. Y aquí están los chicos y niñas, las niñas y chico a des a todos a todos llega.

PACIENTE 2

Lectura de palabras:

1 E: tiene que leerme unas palabras que le voy a dar ahora (ACERCO EL PAPEL DONDE ESTÁN ESCRITAS LAS PALABRAS)

2 I: globo, ciervo, ermita, gidan gi giran gigante, om omdrigo om om ombligo, blanco, estrella, vien viento, rayo, cristal, princesa, astuto, sorpresa som sempre sombrero, cloro claro no /// cloro cloro, pelza pel pel peldaño, liebre

Lectura de un texto breve:

1 E: Ahora tiene que leer este texto (SEÑALO EL TEXTO ESCRITO EN EL FOLIO)

2 I: cuando los españoles llegaron a las cos en las costas de california / encontraron indios que vivían allí agrupados agrupados. Mientras otros se deci se dedi dedicaban a la a la agri a la agricultura otros ju cuidaban del me del del ban del ganado y otros des y otros pescaban. Durante miles de años habían vivido en la en la en la selva y en los oriñas en los en las ori en las orillas del mar refugi refugandose en las cavernas y produciendo y produci y procurando hacer más fácil su vida.

Repetición de palabras:

01 E: Vamos a empezar repitiendo palabras. Bote

02 I: bo bo bo boce// bob oz boje boce bo puff (EXPRESIÓN Y GESTO FACIAL DE DESESPERACIÓN)

03 E: si no sale igual no pasa nada ¿vale? Pasamos a la siguiente. Foca

04 I: foca

05 E: botella

06 I: mozdela// modela// motela

07 E: botella

08 I: bon bode bode bone bodella bodella

09 E: Luna

10 I: luma lun luna luna

11 E: carroza

12 I: carroza carroza

13 E: canto

14 I: canto canto

15 E: payaso

16 I: paya payaso

17 E: reloj

18 I: ro reloj

19 E: piano

20 I: piamo pi piano

21 E: tabla

22 I: tabla

23 E: brazo

24 I: mmm ca mmm

25 E: brazo
26 I: mmm blaco
27 E: sombrero
28 I: mm mor sórbelo sordelo sormelo
29 E: prensa
30 I: prensa prensa
31 E: trompeta
32 I: trompeta
33 E: bicicleta
34 I: bicicleta bicicleta

Repetición de pseudopalabras:

01 E: Ahora repetición de palabras que no existen. Made
02 I: mace
03 E: fútalo
04 I: sup supalo
05 E: tepa
06 I: tepa
07 E: ponare
08 I: palera no mole no camera
09 E: ponare
10 I: polera polera
11 E: choli
12 I: choli
13 E: gosa
14 I: cosa
15 E: beito
16 I: beito
17 E: clato
18 I: clato lato
19 E: droma
20 I: froma
21 E: fromi
22 I: fruma
23 E: cotebo
24 I: cotelo
25 E: tegrozo
26 I: trolojo
27 E: trapelo
28 I: trabelo
29 E: flautane
30 I: flan flanguatia flauto
31 E: cluque
32 I: suple

Repetición de frases:

01 E: Vamos a repetir estas frases (SEÑALO EL LUGAR DEL PAPEL DONDE ESTÁN ESCRITAS LAS FRASES). El gato come galletas
02 I: el gato come galletas

03 E: mi coche no arrancó esta mañana
04 I: en mi coche no arrancó esta mañana
05 E: la niña se esconde debajo de la mesa
06 I: la niña esconde en la beja en la /// la niña se esconde en la en la mesa la mesa
07 E: ellos compraron una casa en el centro de la ciudad
08 I: ee tienen su casa en la en la fuera de la ciudad en otra ciudad
09 E: en el último viaje al extranjero mi prima y yo gastamos mucho dinero
10 I: el viaje al extranjero su prima han hecho hecho mucho han gabado ganado ha apaga
han gama para gastar gastado mucho dinero
11 E: ayer me encontré con un amigo de la infancia que no veía desde hace tiempo
12 I: he visto con un amigo de la infancia les echo les había mucho muchos años que nos
hemos visto
13 E: cuando se acabó el refresco salió corriendo del bar en busca de su hijo que esperaba
en la plaza.
14 I: aaa (EXPRESIÓN Y GESTO FACIAL DE DESESPERACIÓN)
15 E: otra vez te la voy a repetir ¿vale? es la última. Cuando se acabó el refresco salió
corriendo del bar en busca de su hijo que esperaba en la plaza.
16 I: cuando se pasaron el refresco buscaron al al niño para pasar la plaza.

Respuesta a preguntas dirigidas abiertas:

01 E: Ahora yo le voy a hacer unas preguntas sobre su vida para que me conteste con lo que
quiera. ¿Usted trabajaba antes?
02 I: sí trabajaba antes, sí
03 E: ¿en que trabajaba?
04 I: eee comis economista en una empresa
05E: ¿de qué era la empresa?
06 I: en cuestiones fiscales económicas y cosas de esas
07 E: ¿tiene mujer?
08 I: /// murió
09 E: ¿hijos tiene?
10 I: no, no murió tampoco
11 E: ¿cómo es su casa donde vive ahora?
12 I: ¿mi casa?
13 E: sí su casa donde vive
14 I: sí en Va // en mi casa. Pues tendrá treinta me digo trescientos me digo que digo eee
diez me cien metros
15 E: vale ¿tiene muchas habitaciones o pocas?
16 I: tres
17 E: vale. ¿Y con quien vive?
18 I: yo solo
19 E: ¿usted es de aquí, de Valladolid?
20 I: yo no soy de Valladolid yo soy de León
21 E: ¿nació en León?
22 I: llegué en ///, en //, desde dieciséis diecisiete años cuando llegué a a universidad ya
estoy en Valladolid, me quedé en Valladolid pero soy de León, que quede bien claro
23 E: ¿de un pueblo de León o de León capital?
24 I: de León capital sí, pero vamos yo era /// de mi familia tenía en en el la montaña la
montala de León en el Bierzo pero mucha en el quinto carajo

25 E: ¿le gusta cocinar?

26 I: bueno... ba... be sí. No lo hago muy mal pero bueno (RISA)

27 E: (RISA) ¿cuál es su plato de comida preferido?

28 I: pues que te voy a contar/ todo, me gusta todo, otra cosa el problema es que no lo puedo comer por las régimen que no puedo hacerlo pero si no comía de todo, todo, todo.

29 E: ¿y lo que más lo que más le gusta?

30 I: hombre pues /// muchas cosas, cosas de carne que no puedo comer y segundo las cosas de patata quiero decir alguna cosa con patata

31 E: ¿le gustan los guisos?

32 I: exacto

33 E: ¿y viajar le gusta?

34 I: sí mucho sí

35 E: ¿y qué sitios ha visitado?

36 I: ¿dónde estuve?

37 E: sí

38 I: pues en toda Europa prácticamente, he estado en todo, Francia, Inglaterra, todo hasta en los países del este, en fin muchos. Eso sí en en en Estado Unidos no estao pero es que no quiero ir, dicen que hay mucho negro (RISAS)

39 E: ¿le gusta ver la television?

40 I: solo películas la verdad, la verdad es que películas.

41 E: ¿alguna película en especial?

42 I: ninguna. Cosas de de debates cosa de debate mmm que lo hacen por ejemplo siempre lo hago todos los días el intermedio es el que normalmente lo demás ya me da igual

43 E: ¿los telediarios le gusta verlos?

44 I: bueno sí, el problema es que me quedo frito, la siesta y es que me quedo en // en el // chisme (RISAS) sí sí pero siempre (RISAS)

45 E: (RISAS) ¿y le gusta más el verano o el invierno?

46 I: el invierno, el verano es que me muero, el calor es que no puedo no lo soporto, muy mal, muy mal

47 E: ¿y qué aficiones tiene o qué le gusta hacer en su tiempo libre?

48 I: ¿hobbies de esos dices?

49 E: sí

50 I: pueeees la verda es que me gusta andar andar por el campo eee me gusta cuando me voy a mi pueblo y cosas de estas, vamos, es lo que bueno y luego cosas de estas, hacer ,ir al cine eee / y me gustaría pero no puedo pos leer pero no puedo leer ah y bueno si, pero no es que me guste pero lo necesito porque me gusta por el tema de médico me ha dicho que voy a la piscina vamos me gusta conviene hacer pal me dijeron me dijeron que hiciera andar y luego piscina y eso pero el agua no es la cosa que soy de seco

51 E: ¿y la música le gusta?

52 I: ¿música? ninguna, o sea es que no tengo ni un disco, no tengo, no me gusta, es un problema es un pro es una es una noveli es una /// eee cuando se dice que no tengo algo, cuando tengo una ne canecia una [caaaa]

53 E: [¿carencia?]

54 I: pues no es que no me da igual pero es que además no sé si tengo el ojo mal que quiero decir que no, un una un música que lo estoy haciendo dos mil años decirlo pero esto esto que... nada

55 E: ¿me cuenta que le pasó cuando empezó la afasia?

56 I: eee te lo cuento no eee mmm me me me problema tuve de corazón de corazón, bueno pos nada bien, me lo hicieron tal y me dijeron pos hay que operar y la en medio de la operación me dio el iscu el ictu. Una operación de casi ocho horas entonces pues... pues en una de estas pues... ese es el problema.

Visualización de cinco imágenes y formación y expresión de una historia en progresión:

1 E: ahora me tiene que contar lo que ocurre aquí, en esta historia, tiene que describir estas imágenes (SEÑALO LAS IMÁGENES) para formar una historia ¿vale?, esta es la primera (SEÑALO LA PRIMERA IMAGEN)

2 I: dos niños ven desde su casa de la dos niños ven a su casa de frente que hay fuego. A continuación los dos niños ven que efectivamente tiene el fuego el fuego y cogen el teléfono de los bomberos. Eee dicen con el teléfono dicen a los bomberos que que quieren pasar, vamos llegan a como se dice cuando llegan aaa los los la niña ve que los bomberos le dicen que la niña dice a los bomberos para que llegue. Los bomberos mmm con los pom con los coches de bomberos en la en la casa empiezan a con la bombera la bomba la bombona la bom la pan bambela bambe bambela una bam // jolín man manbe man manbeba una bomba /// manguera la manguera y suben ya con las escaleras para atacar el incendio. Cuando los ya el fuego se ha limi se ha quitao los bomberos les les dan a los niños se lo se despiertan cuando se dejan los niños los bomberos mmm los bomberos ee /// dicen a los niños que lo han hecho muy bien.

PACIENTE 3

Lectura de palabras:

01 E: Vamos a leer palabras ¿vale? Lo tiene que hacer usted solo. Empieza por aquí (SEÑALO LA PRIMERA PALABRA)

02 I: no sé. A ver, que pone /// glo glo /// globo

03 E: muy bien, a ver la siguiente

04 I: yo no entiendo esta letra (SEÑALA LA LETRA Y)

05 E: esa es la i griega

06 I: ra /// rabo ra / **ra bo**

07 E: acuérdesse que le he dicho que es una i griega

08 I: **ra yo**

09 E: muy bien, vamos con la próxima

10 I: lerale no a ver gija...te gija gigan te /// gigante gigante

11 E: muy bien, seguimos

12 I: gi/// mmm /// to. Gi er. Gi ven to cier er vo **ci er vo** ciervo

13 E: venga bien otra

14 I: no sigo más porque no lo dice. Er /// mi es una m una m y una e **er mi ta**

15 E: muy bien (SEÑALO LA SIGUIENTE PALABRA)

16 I: mi b (SEÑALA CON EL DEDO ESTA LETRA DENTRO DE LA PALABRA) y una d (SEÑALA CON EL DEDO ESTA LETRA DENTRO DE LA PALABRA)/// blan /// **blan co**

17 E: la siguiente

18 I: es // una t (SEÑALA CON EL DEDO ESTA LETRA DENTRO DE LA PALABRA) /// estella

19 E: vamos con esta (SEÑALO LA PALABRA QUE DEBE LEER)

20 I: col no la c la e (SEÑALA CON EL DEDO ESTAS LETRAS DENTRO DE LA PALABRA)
cro no es una c la r y la i (SEÑALA CON EL DEDO ESTAS LETRAS DENTRO DE LA
PALABRA) cri // cris // tal cris /// ya no lo digo /// **cris tal** cristal

21 E: vamos a otra

22 I: otra /// a ver la t la a es una p una r (SEÑALA CON EL DEDO ESTAS LETRAS
DENTRO DE LA PALABRA) pri /// la c y la o co cro /// una c y una e (SEÑALA CON EL
DEDO ESTAS LETRAS DENTRO DE LA PALABRA) cro no pero no pongo bien /// **prin ce
sa**

23 E: bien

24 I: astu tu to austro astuto

25 E: siguiente venga

26 I: sa la s la a y la o (SEÑALA CON EL DEDO ESTAS LETRAS DENTRO DE LA
PALABRA) so so es que me las está poniendo cada vez más lío cada vez peor

27 E: empezamos a leer esta palabra otra vez

28 I: som be ro es /// la s la o la o la e a m (SEÑALA CON EL DEDO ESTAS LETRAS
DENTRO DE LA PALABRA) **som bre** r y o (SEÑALA CON EL DEDO ESTAS LETRAS
DENTRO DE LA PALABRA) rro es que no hay manera y porque se me enre /// se me pone
/// [no se]

29 E:

[¿se le atraviesa?]

30 I: eso. **Som bre ro** sambrero cuando yo quiero decirlo yo no puedo pero cuando sale
cuando quiere no sale no hay forma

31 E: vamos con otra

32 I: la c la l la o (SEÑALA CON EL DEDO ESTAS LETRAS DENTRO DE LA PALABRA)
som no cro clo **clo ro** cloro cloro cloro es muy difícil pero es que tengo que coger

33 E: sólo nos quedan dos

34 I: pen la p la e y la l (SEÑALA CON EL DEDO ESTAS LETRAS DENTRO DE LA
PALABRA) pre pel la b y la a (SEÑALA CON EL DEDO ESTAS LETRAS DENTRO DE LA
PALABRA) ba baño pel **pel daño** tengo que coger carrera no puedo decirlo de otra manera y
me equivocao más todavía

35 E: la última

36 I: a ver. La i la l (SEÑALA CON EL DEDO ESTAS LETRAS DENTRO DE LA PALABRA) li
li e lie línea no li esta a ver no es li e me bre la b la e la b la r y la e (SEÑALA CON EL DEDO
ESTAS LETRAS DENTRO DE LA PALABRA) liebri no se me queda bien esto **li e bre** se me
da mu mal todo esto liebre ya me engarrotao ya no se puede

37 E: liebre

38 I: se me puede decir que es liebre y yo no sé leer

39 E: vale, hemos terminado.

Repetición de palabras:

01 E: Como ya le he explicado antes vamos a empezar repitiendo palabras. Bote.

02 I: espera sí

03 E: bote. Repite.

04 I: tapón no ya estoy metiendo la pata

05 E: no, no se preocupe. Bote

06 I: bote

07 E: foca

08 I: boca bo bo cerve// no

09 E: foca

10 I: foca
11 E: botella
12 I: botella
13 E: luna
14 I: lu lu lu no no
15 E: luna
16 I: luna
17 E: carroza
18 I: carrea carroza
19 E: canto
20 I: canto
21 E: payaso
22 I: payasa (RISAS)
23 E: reloj
24 I: luz re tanto ra
25 E: otra vez, mire (ME SEÑALO A LA BOCA PARA QUE ME MIRE A LA BOCA SEGÚN DIGO LA PALABRA) reloj
26 I: re re reloj
27 E: piano
28 I: piano
29 E: tabla
30 I: tabla
31 E: brazo
32 I: bra bra bar barco
33 E: sombrero
34 I: sa sa /// foco no
35 E: sombrero
36 I: sa no ///
37 E: vale pasamos a otra. Prensa
38 I: prensa
39 E: trompeta
40 I: trompeta
41 E: bicicleta
42 I: bicicleta

Repetición de pseudopalabras:

01 E: ahora vamos a repetir palabras que no existen, me las he inventado yo. Made
02 I: made
03 E: futalo
04 I: fo no fo mu mal
05 E: fútalo
06 I: fútalo
07 E: tepa
08 I: /// no no vale (RISAs) no lo sé (RISAs)
09 E: tepa
10 I: epa
11 E: ponare
12 I: po poda podrá no

13 E: choli
14 I: sa so
15 E: otra vez míreme (LE RECUERDO QUE ME MIRE A LA BOCA) choli
16 I: chon
17 E: gosa
18 I: gosa
19 E: beito
20 I: baito
21 E: clato
22 I: cla flato
23 E: droma
24 I: droga
25 E: fromi
26 I: froma fromi
27 E: cotebo
28 I: /// no
29 E: cotebo
30 I: co co no lo digo que no puedo
31 E: otra vez ¿vale?, cotebo
32 I: cotebo
33 E: tegrozo
34 I: /// ¿cuál?
35 E: tegrozo
36 I: te te /// no
37 E: se la digo otra vez, tegrozo
38 I: tele no no puedo
39 E: vale no se preocupe, otra, trapelo
40 I: es que no maja
41 E: sólo quedan tres ¿vale?, trapelo
42 I: trapelo
43 E: flautane
44 I: flaume fla flau flau no sé
45 E: flautane
46 I: flautane
47 E: cluque
48 I: cu clu no no no ne te no sé

Repetición de frases:

01 E: Venga ahora vamos a repetir frases. El gato come galletas
02 I: el gato come ga le ga ya no esta
03 E: el gato come galletas
04 I: a ver, espérate, déjame hablar despacio /// el gato come que come que come
(SILENCIO) el gato come galletas
05 E: mi coche no arrancó esta mañana
06 I: qué raro (RISAS) que este coche no arranca esta noche
07 E: la niña se esconde debajo de la mesa
08 I: mi prima mi amiga mi amiga se la quita aaa uii no el paraguas ya /// tu amiga se quita de
la noche por la noche

09 E: ellos compraron una casa en el centro de la ciudad
 10 I: mentira
 11 E: (RISAS) [repita]
 12 I: [a ver co mo] //
 encontré un mi piso de la noche no en la calle de no me encontrao mi piso no
 13 E: ¿se lo repito otra vez?
 14 I: sí
 15 E: ellos compraron una casa en el centro de la ciudad
 16 I: /// a ver a ver si sé esto en la en mi ma no /// como se dice esto mi amiga encontré un
 piso de ahí atrás encontré mi piso en de de mi casa no sé, no sé más que dijo
 17 E: en el último viaje al extranjero mi prima y yo gastamos mucho dinero
 18 I: fue de vacaciones no te fastidia
 19 E: hay que repetir ¿vale?. En el último viaje al extranjero mi prima y yo gastamos mucho
 dinero
 20 I: (SILENCIO)
 21 E: otra frase, repita ¿vale?. Ayer me encontré con un amigo de la infancia que no veía
 desde hace tiempo
 22 I: encontré encontré un amigo de la infancia me lo explicaste
 23 E: cuando se acabó el refresco salió corriendo del bar en busca de su hijo que estaba en
 la plaza
 24 I: a ver espera como te digo
 25 E: ¿quiere que se la repita otra vez?
 26 I: sí
 27 E: vale, atento. Cuando se acabó el refresco salió corriendo del bar en busca de su hijo
 que estaba en la plaza
 28 I: cuando tome mi cerveza encontré un amigo que salió /// encontré me encontró un amigo
 que la llevó por ahí.

Respuesta a preguntas dirigidas abiertas:

01 E: Lo primero le voy a hacer una serie de preguntas ¿vale?, son preguntas fáciles, de su
 vida.
 02 I: uiii vale
 03 E: ¿usted antes trabajaba?
 04 I: si toda vida
 05 E: ¿en qué trabajaba?
 06 I: de mecánico
 07 E: ¿mecánico de coches o de algo más?
 08 I: de coches
 09 E: ¿en dónde?
 10 I: en en /// espérate es que no me acuerdo cómo se llama sé adónde es /// tres veces en
 mi vida he trabajao, mira, primero estuve camiones en el de camiones, en el de /// el de el de
 la grúa y el taller que es mecánico, mecánico de electricista
 11 E: otra pregunta ¿tiene mujer?
 12 I: no, soltero sin compromiso
 13 E: ¿hijos tampoco tiene no?
 14 I: (RISAS) no no
 15 E: vale. ¿Cómo es su casa donde vive ahora?
 16 I: en una casa

17 E: ¿tiene muchas habitaciones?

18 I: yo que sé, no espérate que te las cuente a ver la casa, el servicio, una de vestir, una casa (CUENTA CON LOS DEDOS)

19 E: ¿cuántos vivís en casa?

20 I: cuatro, esta un hermano, que es hermano y la hermana casa con el hijo con el marido y dos solteros y sin compromiso.

21 E: muy bien ¿usted es de aquí, de Valladolid?

22 I: noo yo gallego

23 E: ¿de dónde?

24 I: la Coruña

25 E: ¿lleva viviendo en Valladolid muchos años?

26 I: bua desde que me me a vine

27 E: ¿me cuenta en todos los sitios que ha vivido?

28 I: yo en la Coruña, bueno, mira, a ver, en la Coruña, en Benvibre y en Valladolid en tres he vivido. Bueno yo he parao pero antes de trabajar cuando era pequeño con mi abuela en Medina de Rioseco.

29 E: ¿le gusta cocinar?

30 I: pues sí como sí (RISAS)

31 E: cocina y después lo come ¿no?

32 I: sí

33 E: vale (RISAS)

34 I: no pero yo si tengo que cuando antes si cuando yo trabajaba era igual yo estaba mi madre lo hacía el si quería y si no también lo hacía que no se me caían las las uñas las uñas ¿me entiendes?

35 E: sí ¿y cuál es su plato de comida preferido?

36 I: soy muy mal de comer

37 E: ¿es mal comedor?

38 I: de comer no si no hay pasteles y cosas de esas sí

39 E: aaa ¿entonces le gusta lo dulce?

40 I: sí sí era por lo menos y mi hermana que es la que me está contando todo pues ella y yo soy muy mal comer, como muy mal y pa comer pa comer los vestir los platos contra más pequeños mejor todo lo como pero no no yo a mi las comidas sos digo que no

41 E: vale ¿y viajar le gusta?

42 I: mucho

43 E: ¿le gusta mucho?

44 I: sí sí

45 E: ¿y qué sitios ha visitado?

46 I: ¿te digo yo? no puedo hija porque tenía, a ver, hablando desde Madrid Barcelona toda España de todas Españas he estado por allí, salí de la Coruña y salía pa vacaciones a Asturias no a Asturias no era pa después primero a /// como se dice /// a ver, desde Galicia coger por el puerto a Sevilla por un lado y por otro y por todos laos. Yo siempre iba con mis amigos y todos en mi coche y todos en mi coche en el mío a quien era llevábamos mi coche que te puedo decir, es eso

47 E: vale muy bien ¿y le gusta ver la televisión?

48 I: ahora si (RISAS)

49 E: ¿y qué programas o qué series le gusta ver?

50 I: no no puedo contestar porque hay muchas puertas, yo la escucho todas o casi todas quitando todos días un poco cuando trabajo estudio poco las no de ver y cuando me ve esta que me estudio hago un poco y se me pone muy pronto muy pronto la verdad es esa.

51 E: ¿le gusta más el verano o el invierno?

52 I: aaa yo cuando estaba si me gustaba el verano porque andaba por todos laos ahora que estoy aquí pos no pos estoy fastidiado ahora no yo siempre era solo, a ver, si me entiendes yo la cogía a mi hermana el coche a todos los laos cuando me interesaba ir con ellos me tocaba a mi me iba de vacaciones me iba con los coches mis amigos y era con los coches porque yo tuve trece casi trece coches viejos a ver si me entiendes según quitando el ventiuno el ventiuno era nuevo el único que tenía nuevo luego tenía de todos porque yo cuando bien preparaos eso te lo digo yo los coches los tenía, tenía el veintiuno, tenía el cinco, el el /// motos si tuve pero na mas que era pequeña.

53 E: vale ¿y qué es lo que más le gusta hacer en su tiempo libre?

54 I: ¿cual ahora?

55 E: ahora o antes ¿qué es lo que más le gusta hacer?

56 I: era un golfo me gustaba todo la verdad, te digo era un golfo yo siempre estaban esperando los amigos y no de los chavales los que estaban con coches pos trabajaban conmigo pos siempre las tenía de todo, a ver, de mis amigas tenía de todo y los amigos yo siempre solo, iba a merendar, a cazar, a pescar a pescar eee a jugar al futbol que yo no yo jugaba los amigos de casa de /// ,a ver, como se dice yo cuando tenía los amigos que yo andaba con mi coches iban ellos de al futbol yo no jugaba al futbol pero yo iba a todos laos y yo me divertía como podía, como todos los demás, lo único que tenía una pata (SE REFIERE A SU DISCAPACIDAD FÍSICA, ES COJO)

57 E: vale, muy bien ¿y la música le gusta?

58 I: antes la galle no antes la /// los flamencos me gustaban mucho me gusta el y tenía en Rioseco tenía unos amigos también eran de Rioseco y pasaba lo mismo yo era lo que hacía salía del coche cogía los amigos iban a todos pueblos y la verdad dicha de eso

59 E: ¿pero le he preguntado si le gusta la música?

60 I: que sí, pero según lo que sentías y cuando llegaban ellos con ellos se casaron bueno se man (SILENCIO)

61 E: ¿le gusta escuchar música?

62 I: no, siendo la flamenco sí porque nosotros íbamos a la fiesta en Rioseco cuando teníamos la fiesta cuando se se //, a ver, se casaba, se pedía en la tienda se tenía tenía unos amigos que hicieron una peña que íbamos todos los amigos y allí había música.

63 E: ¿me cuenta lo que le paso cuando te dió la afasia?

64 I: eso ha sido ahora

65 E: si ahora, cuando le dió el ictus

66 I: a mí que me va a pasar, se me me / yo no me acuerdo hija, yo lo estoy recordando ahora, yo no recuerdo nada yo me quede en la cama y no sabía me dio eso y ya no no yo no recuerdo nada.

67 E: vale ya está, ya hemos terminado.

Visualización de cinco imágenes y formación y expresión de una historia en progresión:

1 E: me tiene que contar la historia de lo que ve aquí (SEÑALO LAS IMÁGENES), en estas imágenes ¿vale?, esta es la primera (SEÑALO LA PRIMERA IMAGEN POR LA QUE TIENE QUE EMPEZAR).

2 I: uno que se está quemando la habitación que no se sabe si es el comedor ni el cuarto de baño, se ha quemado una casa por ha salido los chavales para llamar a casa de la casa con una discoteca bueno eso no /// esta se ha prendido fuego en la casa y están llamando por la correa la // el teléfono a la chica. La chica esta el bom el el bombero ha venido a salido a decido que se ha prendido el fuego sale un bombero pa subirla con la grúa con la grúa si con la grúa. Se les da la los bomberos se les dan las alegrías a los chavales.

PACIENTE 4

Lectura de palabras:

01 E: Vamos a leer estas palabras que tenemos aquí. glo

02 I: ria

03 E: glo

04 I: gobo

05 E: cier

06 I: cervo

07 E: er

08 I: mita

09 E: gi

10 I: rafa

11 E: gigan

12 I: gigante

13 E: om

14 I: bligo

15 E: blan

16 I: banco

17 E: es

18 I: estella

19 E: vi

20 I: vento

21 E: ra

22 I: yo

23 E: cris

24 I: quistal

25 E: prin

26 I: pencesa

27 E: astu

28 I: tuto

29 E: som

30 I: bero

31 E: glo

32 I: gora

33 E: pel

34 I: pendaño

35 E: lie

36 I: lebre

Lectura de un texto breve:

01 E: Ahora vamos a intentar leer un poquito de este texto. Cuando los

02 I: cando los pazoles llegaron a las zostas de calilonia
03 E: encontraron
04 I: encontraron andos que vivido
05 E: vivían
06 I: allí aru /// aru
07 E: agrupados, muy bien, sigue. Mientras
08 I: mientas unas se
09 E: dedica
10 I: decabo a la avicultura
11 E: otros
12 I: otos cuidaron del ganado
13 E: y
14 I: y otos pes /// pescaron.
15 E: pescaban. Durante miles
16 I: Durante miles de años ha viva
17 E: vivido en la
18 I: selva y en las orilas del mar
19 E: refugiándose
20 I: refufiando cavernas y
21 E: procurando
22 I: ando afe mas fácil su vi
23 E: su vida. Vale, ha estado muy bien.

Repetición de palabras:

01 E: Venga lo primero vamos a repetir palabras. Bote
02 I: bote
03 E: foca
04 I: **fo ca**
05 E: botella
06 I: do no botella
07 E: luna
08 I: una
09 E: carroza
10 I: carozza
11 E: canto
12 I: canto
13 E: payaso
14 I: payaso
15 E: reloj
16 I: loj
17 E: piano
18 I: piano
19 E: tabla
20 I: tabla
21 E: brazo
22 I: bazo
23 E: sombrero
24 I: bero

- 25 E: prensa
- 26 I: zamsa prempa
- 27 E: trompeta
- 28 I: peta
- 29 E: bicicleta
- 30 I: biciclata

Repetición de pseudopalabras:

01 E: ahora tiene que repetir palabras otra vez pero acuérdesese que le he explicado que son palabras inventadas que no existen. Made

- 02 I: mabe
- 03 E: fútalo
- 04 I: pa futa
- 05 E: tepa
- 06 I: teta
- 07 E: ponare
- 08 I: ponare
- 09 E: choli
- 10 I: zoli
- 11 E: gosa
- 12 I: gosa
- 13 E: beito
- 14 I: cecito
- 15 E: clato
- 16 I: po pato
- 17 E: droma
- 18 I: adota
- 19 E: fromi
- 20 I: fomo
- 21 E: cotebo
- 22 I: debo
- 23 E: tegrozo
- 24 I: terozo
- 25 E: trapelo
- 26 I: trapelo
- 27 E: flautane
- 28 I: nautane
- 29 E: cluque
- 30 I: que

Repetición de frases:

- 1 E: ahora tiene que repetir las frases que yo le diga. Primero yo y después usted. El gato come galletas.
- 2 I: tume galletas
- 3 E: mi coche no arrancó esta mañana
- 4 I: za mañana
- 5 E: la niña se esconde debajo de la mesa
- 6 I: mesa
- 7 E: ellos compraron una casa

8 I: ellos contaron un todo

Respuesta a preguntas cerradas:

01 E: Voy a hacerle unas preguntas, me contesta lo que sepa ¿vale?

02 I: (HACE EL GESTO DE SÍ CON LA CABEZA)

03 E: ¿trabajaba antes?

04 I: no

05 E: ¿en casa si verdad? ¿hacía las labores?

06 I: sí

07 E: ¿tiene marido?

08 I: sí

09 E: ¿cómo se llama?

10 I: Luis

11 E: ¿tiene hijos?

12 I: sí

13 E: ¿cuántos?

14 I: (CON LOS DEDOS DICE QUE TRES)

15 E: no tiene tres, tiene dos hijos. ¿Cómo se llaman?

16 I: (SILENCIO)

17 E: vamos a sacar el cuaderno de comunicación para ayudarnos (SACO EL SISTEMA DE COMUNICACIÓN ALTERNATIVA O AUMENTATIVA QUE SIRVE COMO APOYO A LA PRODUCCIÓN)

18 I: Cílvia y Eduardo

19 E: ¿y nietos tiene?

20 I: sí **Fer nando**

21 E: ¿con quién vive? ¿Quién vive contigo?

22 I: Luis

23 E: ¿es usted de Valladolid?

24 I: no

25 E: ¿de dónde es?

26 I: pa (SILENCIO)

27 E: ¿es de un pueblo?

28 I: sí **Ci ga les**

29 E: ¿le gustaba cocinar?

30 I: no

31 E: ¿cuál es su plato favorito?

32 I: calquera

33 E: ¿le gusta viajar?

34 I: sí

35 E: ¿le gusta la música?

36 I: sí

37 E: ¿qué música?, ¿la clásica?

38 I: no (HACE COMO QUE TOCA UN PIANO)

39 E: ¿el piano?

40 I: no

41 E: ¿el órgano?

42 I: sí

43 E: ¿le gusta ver la televisión?

44 I: sí

45 E: ¿le gusta escuchar la radio?

46 I: sí

47 E: ¿qué le gusta más el verano o el invierno?

48 I: invierno

Cantar canciones:

01 E: ahora vamos a cantar canciones, no se preocupe porque se las sabe todas, yo empiezo y usted sigue ¿vale?

02 I: (HACE EL GESTO DE SI CON LA CABEZA)

03 E: estaba el señor don gato

04 I: tentadito en su tejado mamamamaunbaunbaun tendadito en tu tejado ha tentibido una tanta q si quere ser tasado mamamamaunbaunbaun

05 E: al pasar la barca

06 I: me dijo el barquero q las ninas donitas no pagan dinero yo no doy donita ni lo tero ser

07 E: no me gusta que a los toros

08 I: toros te ponas la minifalda por la gente mira ariba porque quere ver tu cara y quere ver tus rodilas

09 E: por la puerta de Alcalá

10 I: con la falda deduná y los ardos apoyaos en la cadera la panforista viene y va por su ton

Series automáticas:

1 E: lunes

2 I: lunes, martes, jueves, miertes, sábado, domingo

3 E: enero

4 I: febrero, marto, abril, mayo, julio, julio, cagosto, septembre, octubre y novembre

5 E: ahora los números

6 I: uno, dos, tres, cuatro, cinco, tres, ciete, oso, nueve, dez, once, doce, trece, catorce, quince, dieciséis, diecisete, diecioso, diecinueve, venta

IV. ANEXO

+ : Habilidad buena
+/- : Habilidad alterada
- : Habilidad muy alterada o nula

Según las bases teóricas descritas por diferentes autores.

TIPO DE AFASIA	Expresión oral	Comprensión oral	Repetición	Lectura en voz alta	Escritura
Afasia motora	-	+/-	+/-	+/-	+/-
Afasia mixta	+/-	-	+/-	+/-	-
Afasia global	-	-	-	-	-

Según los pacientes del estudio tras recibir intervención logopédica.

TIPO DE AFASIA Y PACIENTE	Expresión oral	Comprensión oral	Repetición	Lectura en voz alta	Escritura
Paciente 1: Afasia motora	+/-	+/-	Palabras: +/-	Palabras: +/-	+
			Pseudopalabras: +/-		
			Frases: -		
Paciente 2: Afasia motora	+/-	+	Palabras: +/-	Palabras: +/-	+
			Pseudopalabras: +/-		
			Frases: +/-		
Paciente 3: Afasia mixta	+/-	+/-	Palabras: +/-	Palabras: -	-
			Pseudopalabras: +/-	Texto: <i>no valorable</i>	
			Frases: -		
Paciente 4: Afasia global	General: - (limitada a palabras sencillas y monosílabos). Automatismos: +	-	Palabras: +/-	Palabras: -	-
			Pseudopalabras: +/-	Texto: -	
			Frases: <i>no valorable</i>		

